

**TIEMPO PARA SANTIAGO: BUENO.**  
TEMPERATURA MAXIMA DE AYER: 16.5 grados C. a las 15.20 horas. Mínima: 1 grado C. a las 8.04 horas.  
**APRECIACION GENERAL:** Continuará, en general, el buen tiempo, despejado en la mañana, con nubes bajas y ligeras precipitaciones moderadas.

## EL RIÑIHUE INICIO SU MARCHA:

# VALDIVIA ENFRENTA HORA DECISIVA

## LA ESPERANZA ESTA EN LA RESISTENCIA DE LOS TACOS

Por PEDRO N. REYES V. Enviado Especial

**LAGO RIÑIHUE.**— Con apariencia de plateado hilo, en el cual se reflejaba un sol frío, empezó a desbordarse el lago Riñihue, a las 11.08 horas de ayer viernes. Hacía más de una hora que sobrevenían las aguas, mientras técnicos y paleros lanzaban sus sombreros y cascos al aire, saludando el término de una dura jornada que se prolonga por más de cuarenta días. Los obreros trabajaron hasta esa hora junto a la boca del canal, con palas, ensanchándolo y rebajándolo de nivel para facilitar el avance de las aguas, que fue lento en los primeros momentos y que 15 minutos más tarde tomaba regular velocidad, hasta alcanzar, al mediodía, un promedio de 3 metros cúbicos por segundo.

Desde el aire era impresionante el ritmo que alcanzaba la faena y ver a obreros e ingenieros sumergidos en el barro, pendientes de los resultados de una de las más difíciles obras de los últimos tiempos. En otro helicóptero que volaba cerca del nuestro, seguía el curso de los trabajos el Intendente y jefe de la Plaza, general Cañas.

Dos barreras de troncos y tambores petroleros encadenados, instaladas luego a la boca del canal, habían sido tendidas para impedir que el agua, en los primeros momentos, arrastrara los centenares de troncos que flotaban peligrosamente en el Riñihue y facilitar, en las primeras horas, el lento desborde de sus aguas hacia el hasta ahora seco cauce del río San Pedro.

Era fácil advertir desde el helicóptero la agitación y nerviosidad que reinaban en los campamentos de Riñihue, especialmente en el taco 3, donde a esa hora se había concentrado la totalidad del personal que se encuentra en la zona. Muchos obreros, así como los operadores de los tractores que cooperaron en las faenas finales, saludaban con sus cascos, esperanzados en que su trabajo supere los objetivos perseguidos, lo que parece haberse alcanzado, ya que van cumpliendo las distintas etapas en la forma prevista por los ingenieros de ENDESA.

Cuando iniciamos el vuelo de regreso a Valdivia, con breve escala en Los Lagos, las figuras de los técnicos y obreros desaparecían en la inmensidad del paisaje que rodea al lago; pero el agua escurriéndose hacia el taco 4, con un curso que iba lentamente en aumento, mostraba que no se había perdido la batalla del Riñihue.

El comienzo del descenso de las aguas del Lago Riñihue fue normal, y hasta el domingo o lunes no se podrá apreciar en Valdivia las crecidas del río Calle Calle que habrán de producirse, declaró a los periodistas el Intendente regional, general Alfonso Cañas Ruiz Tagle, cuando volvió a Valdivia, de vuelta de su vuelo en helicóptero sobre el Lago.

Expresó que las aguas eran muy turbias por el gran sedimento que arrastran. Informó que se han instalado potentes focos para mantener vigilancia nocturna a lo largo del canal y hay mangueras de 15 centímetros de diámetro para deshacer cualquier taco que se produzca en el canal de desagüe. Confirma que primeramente deben llenarse los 25 kilómetros del cauce del río San Pedro, que hasta ahora estaban prácticamente secos. Asimismo, reiteró que mientras el agua pase por el mencionado canal, el desagüe podrá ser controlado por los técnicos.

Manifestó, además el general Cañas, que en la zona están todas las poblaciones evacuadas; entretanto, en Valdivia aún faltan algunos puntos que serán evacuados según el curso de la inundación, que en su concepto fluctuará entre 3 y 5 metros.

Al ser interrogado para cuándo las aguas llegarán a Valdivia, dijo: "La turbiedad del río Calle Calle indicará la aproximación de las aguas del Riñihue". Declaró también que las rutas terrestres hacia el norte se cortarían; entretanto, las fluviales por Los Vigos, Paico y Futa podrán mantenerse. Finalmente, declaró que el domingo se concentrarán en Valdivia los 10 helicópteros de que se dispone actualmente. El aeródromo Las Marias será cerrado en los últimos instantes y luego se usará el de Las Perlas.

## VIGILANCIA ESPECIAL EN EL CANAL DEL TACO

Informe oficial de técnicos de la ENDESA

ENDESA entregó anoche el siguiente informe sobre la situación en el Lago Riñihue:

1.º) El tiempo se ha mantenido favorable. Cota del Lago Riñihue a las 10 horas: 122.11.

2.º) Como fue anunciado ayer, hoy viernes el agua empezó a escurrir por el canal abierto en el taco N.º 3. Se dice el paso del agua a dicho canal a las 11.08 horas. El caudal será pequeño durante los 4 o 5 primeros días.

Se mantiene una vigilancia día y noche en el canal para extraer los derrumbes previstos que se están produciendo, debido al escurrimiento inicial de las aguas y a la calidad del terreno. Se tiene el canal iluminado para estos efectos.

3.º) El sistema de comunicaciones ya está informando periódicamente a las autoridades de la zona afectada y a la Dirección de Informaciones del Estado en Santiago, sobre el curso de operación de desagüe del Lago Riñihue.

## Personal ferroviario de Antihue será evacuado

La Empresa de Ferrocarriles del Estado ha tomado todas las precauciones necesarias para evitar daños en las vías ferroviarias y material, en las estaciones y recintos de la zona del lago Riñihue; la movilización de carga y las reparaciones de la vía más al sur de Lipingue, hasta donde se tiene reconocidas las líneas.

Ayer se movilizaron desde el sur 42 carros-rejas con animales con destino a Santiago y hoy se espera transportar 40 con ganado procedente de Osorno, en prevención que las aguas puedan interrumpir el tránsito. Esta labor se proseguirá intensamente hasta mañana, al mediodía, momento en que se iniciará la evacuación de Antihue, para poner a salvo el personal y el material ferroviario.

Desde el lunes, cada sector atenderá el servicio en forma independiente, hasta que bajen las aguas en la zona amagada.

## Chile conmemora hoy el Día de las Glorias del Ejército

Se celebra el 78.º aniversario del combate de La Concepción.— Ceremonias en los cuarteles de los regimientos.— Ofrenda floral en el monumento a los héroes de La Concepción

A las 11 horas de hoy, el Ministro de Defensa, Carlos Vial Infante, presidirá la tradicional ceremonia del Juramento de la Bandera, que se realizará en todos los regimientos del país, con excepción de los ubicados en la zona devastada. En esa región, dicha ceremonia será postergada hasta el 20 de agosto, día en que se celebra el aniversario del natalicio de Bernardo O'Higgins.

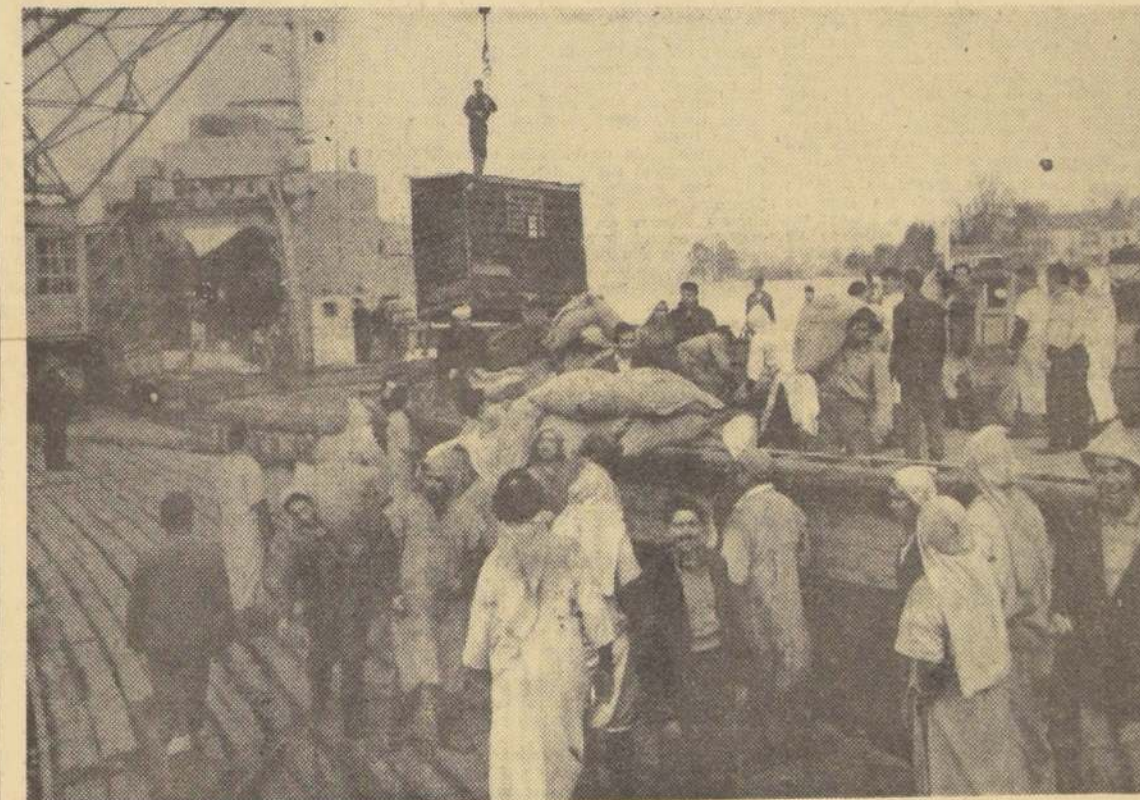
El Ministro de Defensa concurrirá al Regimiento de Artillería Tacna, acompañado del Comandante en Jefe del Ejército, general Oscar Izurieta, y de los generales Armando Conlledo, Rodolfo Otto y Carlos Pollaro. Allí tomará el juramento de los conscriptos en la fecha en que el ejército recuerda sus glorias, al cumplirse hoy el 78.º aniversario de la Batalla de La Concepción.

El programa confeccionado para las festividades de hoy incluye además una ofrenda floral en el monumento a los Héroes de La Concepción. La delegación será presidida por el general Carlos Pollaro y la ceremonia se efectuará a las 9.45 horas.

Participarán también en este acto representaciones de la capital y formará la compañía de guardia del Ministerio de Defensa Nacional. Después del juramento del pabellón, el ayudante de la guarnición procederá a dar lectura a los nombres de los 77 héroes de la 4.ª Compañía del Regimiento "Chacabuco", inmolados en el combate de La Concepción en 1882. Finalmente, delegaciones del Ejército, Armada, Fuerza Aérea y Cuerpos de Veteranos y Oficiales en Retiro depositarán sus respectivas ofrendas florales.



VALDIVIA SE ENCUENTRA en muchos sectores convertida en una Venecia. Las aguas que cruzan sus calles permiten la navegabilidad en botes planos, que cumplen misiones muy distintas a las de las "gondolas" venecianas. Ahora se utilizan para el transporte y evacuación de los habitantes de las casas de las calles anegadas, o para salvar las pertenencias de sus ocupantes. En el grabado, un bombero, que colabora en estas tareas, rema en una de las calles del barrio Miraflores, anegado por las aguas. (FOTO DE ROLANDO DAZA, ENVIADO ESPECIAL.)



ABASTECIMIENTOS PARA VALDIVIA.— En medio del suspense y del nerviosismo con que se esperaba el desborde del lago Riñihue, se continuaron las tareas de acumular los abastecimientos para la población en esta emergencia. Obreros descargan los artículos que llegan al muelle de Valdivia, y todo lo necesario para atender a los habitantes de la ciudad y la zona afectada. En los momentos que se descargan sacos de abastecimientos. (FOTO DE ROLANDO DAZA, ENVIADO ESPECIAL.)

# CON CALMA VALDIVIANOS RECIBIERON LA NOTICIA

Extraordinaria afluencia en las calles.— Hasta la llegada ya con el Riñihue, la población no se el toque de queda y los salvoconductos.

VALDIVIA, sábado 9.— (Por fono).— A las 11.08 horas de ayer viernes comenzó el desagüe del Riñihue a través del canal abierto en el taco N.º 3 y cuando la cota del lago era de 122.11. Cuarenta minutos más tarde, el turbio torrente llegaba al taco 4, que fue rebalsado por las aguas poco después. El jefe de la Plaza general Alfonso Cañas Ruiz Tagle, presencia, desde un helicóptero, el desborde inicial de las aguas que en los primeros momentos fue lento. La información transmitida por el teniente Carlos Letelier, de la Dirección de Telecomunicaciones del Ejército desde su puesto del taco 3, fue conocida inmediatamente en la zona.

La población recibió con calma la noticia y ella no afectó a sus labores habituales. Las pizarras del diario "El Correo" la comunicaron al público. Un suplemento extraordinario editado al mediodía, incluyó la indicación del desborde, en una edición que se agotó rápidamente.

La inquietud y la zozobra de las primeras semanas parecen haber desaparecido de los rostros. En la tarde, cuando el tibio sol logró calentar algo, y despejar el frío matutino, las calles se vieron extraordinariamente concurridas. Tanto fue así, que por primera vez desde que llegamos a esta ciudad, pudimos ver en las calles a las buenas mozas y rubias valdivianas, que habían desaparecido durante más de 40 días.

Las radios locales, algunas con puestos de transmisión especialmente instalados en el lago Riñihue, radiaron sucesivos comunicados. El comercio abrió sus puertas como de costumbre. Por tratarse de día viernes, fueron muchos los pobladores de ciudades vecinas que llegaron hasta Valdivia, a fin de comprar sus provisiones semanales. Esta calma ha sido tan evidente y los valdivianos decidieron suprimir el toque de queda y el uso obligatorio de los salvoconductos. Por lo tanto, cualquier poblador puede transitar a cualquier hora, sin necesidad de exhibir la correspondiente autorización. Anoche, poco antes de transmitir telefónicamente este despacho a Santiago, pudimos ver cómo marinos de la Gobernación Marítima trabajaban activamente: el edificio está ubicado a pocos metros del río, en la Avenida Arturo Prat, pero los marinos estaban afanados encerrando el piso de las oficinas. Esto demuestra, como muchos otros detalles, que los valdivianos han sabido tomar el desborde con extraordinaria sangre fría y que las autoridades han sabido inspirar plena confianza con sus medidas de seguridad adoptadas hasta el momento.

las bellas valdivianas reaparecieron.— Familiarizó con el desborde inicial.— Suspendidos Por MARIO DE LOS REYES, Enviado Especial

El general Cañas Ruiz Tagle confirmó la seguridad que tiene en todo lo dispuesto. En cierto momento, se le oyó decir: "Cualquier vida que se pierda es de mi exclusiva responsabilidad".

Mientras tanto, tropas del Ejército y voluntarios del Cuerpo de Bomberos, acrecentaron la evacuación masiva, a fin de evitar el atochamiento que podría producirse en las últimas horas. Pero los valdivianos ya no temen al Riñihue. El hecho de levantarse a vivir y comer, y trabajar, con la preocupación constante del desborde, ha producido una familiaridad tranquilizadora con el lago. Como máxima preocupación, algunas familias tienen un bote amarrado al lado afuera de su casa, en esta chilena versión de Venecia.

Sin embargo, hubo algo de pánico en la mañana de ayer. Un incendio hizo que los bomberos, debido al exceso de público, hicieran sonar sus sirenas, lo que la población consideró como un alarma relacionada con el desborde. Pronto se aclaró el malentendido y la calma volvió nuevamente a la población.

Pero las autoridades están listas para cualquier emergencia. Reflectores especiales fueron instalados en el canal, a fin de prever cualquier accidente, como obstáculos inesperados o un violento aumento en el caudal de las aguas. El sistema de comunicaciones radiales y telefónicas con Valdivia, Temuco y Santiago se mantiene durante las 24 horas del día, con tres turnos, y se están proporcionando boletines a la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República.

Paleros y técnicos "explosistas" de la Escuela de Ingenieros Militares, están sobre aviso para sacar cualquier obstáculo que se presente en el curso de las aguas.

En la ciudad propiamente tal, otras cinco toneladas de víveres y ropas ingresaron a las bodegas del Regimiento Caupolicán, mientras se continúa con el reparto a los diferentes sectores de Valdivia y a los pueblos vecinos.

La Armada Nacional tiene a todos sus elementos, tanto en Corral como en otros puertos, listos para colaborar en cualquier emergencia. A estos se agrega la barcaza escuadrana "Tarco" y el buque argentino "Bahía Suceso", cuya llegada está anunciada para el domingo, trayendo a bordo 620 toneladas de víveres y ropas.

## Sea HOY

### PALESTRO:



Ayer declararon ante el Ministro en Visita que investiga las causas de la muerte del ex regidor, Henríquez, de San Miguel, el médico que lo atendió y la viuda. Esta entregó una carta en que su esposo manifiesta temores de ser atacado por los Palestro... (Pág. 6)

### ZONA SUR:

El Ministerio de Agricultura entregó un detallado mapa de toda la zona afectada por los sismos y el maremoto. Explica la relación de los fenómenos con la constitución tectónica de las zonas afectadas (Pág. 4)

### CUBA:

Se dio a conocer un memorándum del ex Embajador de Cuba en Washington, José Miró Cárdenas que cita a Dorticós diciendo que si Cuba quiere, el Gobierno admitirá que es comunista... (Pág. 13)

### OEA:

La OEA acordó ayer, por unanimidad, convocar a una reunión de los Cancilleres americanos para investigar las acusaciones de Venezuela contra la República Dominicana, a raíz del atentado de que fue objeto el Presidente Betancourt... (Pág. 13)

### NU:

El Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas aprobó el programa de ayuda presentado por Chile para la reconstrucción de sus provincias devastadas y dio instrucciones a la Junta de Asistencia Técnica y al Director General del Fondo Especial de la NU para que lo consideren favorablemente... (Pág. 13)

### PRESTAMOS:

La Cámara de Diputados desechó totalmente el Proyecto de Ley que acuerda diversos beneficios a los imponentes damnificados de las diversas Cajas de Previsión. El martes está iniciativa pasará al Senado para su segundo trámite constitucional... (Pág. 7)

### URGENCIA:

El Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, pidió a la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas se dicte urgencia a los trámites para la pronta construcción de los locales escolares de la zona devastada. El Gobierno ha destinado para ello 1 millón 200 mil escudos... (Pág. 2)

### AYUDA:

Generosa ha sido la ayuda británica para los damnificados de la zona sur. A 60 mil libras esterlinas llega lo enviado por colectas y aportes de la Cruz Roja de Gran Bretaña. Igualmente, otros países, han seguido enviando su ayuda a la zona devastada... (Pág. 4)

### MISS UNIVERSO:

Dos candidatas latino-americanas resultaron elegidas entre las 15 finalistas del concurso de Miami Beach. Sin embargo, Marinka Pohlhammer, Miss Chile, no figura en la lista... (Pág. 13)

## SIN NOTICIAS DEL AVION CIVIL PERDIDO

Se extravió hace ocho días en ruta a Mendoza

Ocho días de intensa pero infructuosa búsqueda del Cessna 440, extraviado en la ruta a Mendoza, se cumplieron ayer.

Cuarenta y ocho horas después que el Cessna, que pilotaba Narciso Goycoles, perdió contacto con la torre control de Los Cerrillos se inició la búsqueda en la que han participado aviones de la FACH y civiles.

Un helicóptero se agregó a las máquinas que han explorado la ruta cordillerana desde Mendoza hasta los nevados de Chilian, especialmente la zona El Campanario, Laguna del Maule y Río Grande.

Hasta ahora, los esfuerzos para ubicar el Cessna perdido, han resultado infructuosos.

El Cessna llevaba como pasajeros a Max Ibáñez y su esposa Luisa Larrain de Ibáñez, y como copiloto a Manuel Goycoles.



# Ayer HOY y Mañana

## Asistencia técnica a cooperativa

Ayer se concedió la Asesoría Técnica de la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas a la Sociedad Cooperativa de Viviendas "Rosario" Ltda., para la elección de un terreno en la comuna de Barrancas, para la construcción de su población.

## Ingeniero Agrónomo de Aisen.

En el Ministerio de Agricultura se informó ayer que el ingeniero Helio Salinas Bazaras se dirigirá a Aisen, para asumir el cargo de Agrónomo Provincial de esa provincia. Este funcionario es especialista en ganadería y pradera y lleva un plan de acción para el progreso de las empastadas y la ganadería en la zona.

## Comité de Agricultura y Riego

Ayer fue designado el Ingeniero Agrónomo del Ministerio de Agricultura, Germán Gilchrist, para que integre el Comité de Agricultura y Riego de la Comisión Coordinadora para la zona norte.

## Kermesse a beneficio de los niños

Hoy se llevará a efecto en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura una kermesse-baile a beneficio de los niños damnificados de la zona sur, organizada por el profesorado y los comités de la institución.

## Ciclo de conferencias para perfeccionamiento judicial

Se realizará en provincias para jueces y abogados

Una serie de conferencias y sesiones de mesa redonda, destinadas al perfeccionamiento de jueces y abogados del país, ha organizado entre el 16 y el 30 de este mes la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile.

Las relaciones serán en las siguientes ciudades, y en las fechas que se indican: Antofagasta, 18 y 19 del presente. Derecho Comercial a cargo de los profesores Raúl Varela y Fernando Fuyo.

LA SERENA: miércoles 27, Derecho Penal, por Eduardo Novoa y Derecho de Minería, Aylwin.

CHILLAN: lunes 25, Derecho Civil, por Antonio Zuloaga, y Derecho Constitucional, por Mario Bernaschina.

PUNTA ARENAS: martes 26, Derecho Civil, profesor Leopoldo Ortega, y Derecho Penal, Miguel Schweitzer, y Derecho Administrativo, por Patricio Novoa y Derecho de Minería, Aylwin.

## Equipo electrónico para control de enfermos instaló El Salvador

Sistema Audio-Visual funciona en el Instituto de Cirugía

En el Instituto de Neurocirugía del Hospital Salvador, que dirige el Dr. Alfonso Asenjo, ha sido instalado un sistema electrónico Audio-Visual "Executive", que simplifica el control y atención de enfermos, evitando un mayor trabajo al personal de enfermería. Este sistema permite la comunicación con uno o todos los enfermos a la vez, por medio de una estación central.

Además, facilita la vigilancia de los enfermos de cuidado y permite conocer cuáles enfermos son los que están solicitando atención. Según declaró el profesor doctor Asenjo, las economías que este sistema introduce permiten pagar su instalación en el plazo de un año.

Al acto, asistieron, además, de los médicos y autoridades del Instituto, el Subdirector del SNS, Dr. Alfredo Lecaros Bravo, el Director de la Fundación López Pérez, Dr. Enrique Raventos; el gerente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios, Benjamín Cid, y representantes de la firma que instaló el equipo, Benjamín Cid, anunció que otros equipos serán instalados en el José Joaquín Aguirre.

## En marcha la reconstrucción de locales escolares en Concepción

Visita del Ministro de Educación y del Director General de Educación Secundaria.— Prosiguen las clases

El jueves en la noche regresaron de su visita a Concepción el Ministro de Educación, Francisco Cerceda y el Director General de Educación Secundaria, Hugo Meléndez.

En esa zona se impusieron del problema habitacional y acompañados del arquitecto provincial, visitaron la mayoría de los locales escolares de las tres ramas de la Educación.

Según informó Meléndez, se tomaron medidas para solucionar lo referente a la reconstrucción que "ya ha adelantado mucho".

Los liceos ya solucionaron su funcionamiento momentáneo, agregó, y el Ministerio tomó algunas medidas de emergencia y otras definitivas para asegurar la continuación de las clases.

Tanto el Liceo de Niñas como el Experimental, siguen sus

## Urgencia se dará a construcción de Escuelas en la zona devastada

El martes harán llamado a propuestas por suma alzada para Grupo Escolar de Llanquihue.— Ministro del Interior pidió acelerar ejecución de estas obras.— Ayer se constituyó Comisión de la Madera.— CORVI reconstruirá templos en Valdivia.

El lunes se cerrarán las inscripciones de las propuestas para la construcción de locales escolares en las provincias de Concepción, Cauín, Llanquihue y Osorno, con los fondos destinados por el Ministerio de Obras Públicas.

Sobre este particular, el Ministro de Interior, Dr. Sótero del Río, conversó con el Director de Arquitectura, Alberto Risopatrón, para solicitar acelerar al máximo los trabajos. Las primeras propuestas por un grupo de 3 a 4 escuelas, corresponderá a Llanquihue y posteriormente se continuará con las de Cauín y Concepción. El Subdirector de Arquitectura, Edwin Weil, se encuentra en la provincia de Llanquihue y a su regreso visitará Cauín y Concepción, para recopilar antecedentes sobre los locales escolares que hay que construir en esas zonas.

Respecto a los locales escolares de Valdivia, Risopatrón informó al diputado Eduardo Puentes, que estarán a cargo de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos y que los trabajos de reparación de los Liceos de Hombres y de Niñas, serán ejecutados una vez que haya desaguado el Ríñihue.

COMISION DE LA MADERA.— Para el mejor aprovechamiento de la madera en la reconstrucción de las zonas devastadas, ayer se constituyó en el Ministerio de Obras Públicas la Comisión, designada por el Ministro Pablo Pérez Zañartu, para que estudie la standardización, normalización y clasificación, por grados de humedad, de los tipos y dimensiones de las maderas necesarias y de mayor aplicación en las edificaciones.

Esta Comisión está presidida por el Director de Arquitectura, Alberto Risopatrón.

OBSEQUIO CUADRO DE ABRAHAM LINCOLN al Instituto Nacional

Un retrato de Abraham Lincoln adornó ayer la Biblioteca del Instituto Nacional. En breve ceremonia entregó el obsequio el profesor norteamericano Herbert Burns, Herbert Gooden, profesor del Centro Latinoamericano de Formación de Especialistas en Educación.

Burns permaneció en Chile en 1959 como becario de la Comisión Fulbright para el intercambio educacional entre Chile y USA.

Agradecido el obsequio, el profesor Carlos Grez, quien destacó la importancia que tiene para la juventud la vida de Lincoln.



PLANIFICACION DE CAMPAÑA DEL "SACO DE CEMENTO".— La generosidad con que el público del centro y norte del país responde a la campaña del "saco de cemento" permitirá que más damnificados se autoconstruyan su casa destruida por los terremotos y maremotos. La orientación, significado y alcances de ella fueron dados a conocer ayer por sus planificadores, que aparecen en el grabado, de derecha a izquierda: padre Baldo Santi, vicepresidente de Caritas-Chile; Alfonso Campos Menéndez, presidente del Departamento de Socio Cooperadores; general en retiro Manuel Feliú de la Rosa, Director del mismo Departamento; y Nathaniel Hicks, representante del Catholic Relief Service, de Estados Unidos.

## Con un gramo o un saco de cemento cada chileno ayudará a reedificación

CARITAS-CHILE INICIO CAMPAÑA PARA DAR NUEVAS CASAS DEFINITIVAS A LOS DAMNIFICADOS.

Sin dejar de lado la ayuda en víveres, ropas y medicamentos, de la que ha distribuido ya 4.362 toneladas, directamente entre los damnificados, la institución Caritas-Chile emprendió la tarea de despertar en cada chileno el sentido de responsabilidad frente a la reconstrucción de la zona afectada, pidiendo su contribución para la reedificación definitiva de viviendas en el Sur. Con la "campaña del saco de cemento" recolectará fondos para iniciar la construcción en cuanto el Gobierno tenga listo el plan general de edificación en la zona devastada. Y utilizará en ello el sistema de autoconstrucción.

"Caritas-Chile sabe que un país no puede esperar la solución de sus problemas exclusivamente de la ayuda extranjera. Al término de la guerra, las naciones europeas se rehicieron gracias, en gran parte, al Plan Marshall, pero también tuvieron parte importante el espíritu de superación y el empuje con que cada francés, cada alemán, cada italiano, colaboró en la tarea. Y Chile debe hacer lo mismo. Así, nosotros quisimos aprovechar las grandes partidas de material de construcción que nos enviaron y seguirán enviando desde distintos países, y la organización de nuestro Instituto de Viviendas Populares (INIVICA) para ayudar a los damnificados a levantar nuevamente sus casas", explica el Padre Baldo Santi, vicepresidente de la institución.

La campaña se hará a través de cupones que representarán el valor de un saco de cemento puesto en las respectivas zonas: un escudo cincuenta centésimos. Partiendo de esa unidad, otro tipo de cupón, que circulará

en los medios estudiantiles, tendrá un valor fraccionado en centésimos.

"El nombre de la campaña no quiere decir que todo el dinero que se recolecte se destinará a adquirir cemento. Ese será el símbolo, porque representa lo sólido, lo definitivo. Compraremos material de construcción en general", agrega el Padre Santi. La planificación de la distribución del material estará a cargo de INIVICA, que además proporcionará a los beneficiados asesoría técnica, financiera y social. Y está en buenas condiciones para ello gracias al convenio firmado hace quince días con el Puntito Cuatro, que le proporciona herramientas y otros materiales de autoconstrucción.

"Ante la emergencia, INIVICA se apartará un poco de su objetivo de la autoconstrucción a través de cooperativas, y se entenderá directamente con particulares", señala Alfonso Campos Menéndez, presidente de los socios cooperadores, que tendrán a su cargo la realización de la campaña.

"Actuemos como colaboradores del Gobierno, porque en estas grandes empresas los esfuerzos deben coordinarse. Iniciamos ahora la campaña de recolección, y empujamos la edificación de acuerdo a la planificación general de los organismos estatales", insiste el Padre Santi.

La colocación de cupones se realizará desde Santiago al Norte, a través de grupos, instituciones y personas destacadas para ello. También habrá alcancías en los foyers de los cines y lugares de reunión, para recordar al público, en sus horas de entretenimiento, su deber hacia sus hermanos sureños.

Falta de poder comprador es el grave problema del Sur

Declaraciones de la Cámara de Comercio Central, que viajó a la zona damnificada a imponerse del estado de la producción y del comercio

Para dar a conocer los problemas que afectan a las actividades de la producción y del comercio, en las provincias azoladas por los recientes terremotos, y las medidas tendientes a normalizar tal situación, la delegación de la Cámara de Comercio Central viajó al sur ofreció ayer, a las 12 horas, una Conferencia de Prensa en el local de la Cámara.

La comitiva, formada por Tomás Eduardo Rodríguez, presidente; Gerald Cooper y Miguel Llodrá, directores, y el asesor jurídico Eduardo Dagnino, viajó al sur por iniciativa del Presidente de la República, a imponerse de los daños causados.

A su regreso, la delegación dio a conocer su pensamiento a los Ministros del Interior, Finanzas y Obras Públicas y a los jefes de las distintas oficinas que se encargarán de los problemas que se ven en práctica las medidas que, a su juicio, estimen necesarias.

Analizando la situación en que han quedado las ciudades, el señor Cooper informó que hay que tomar medidas específicas en cada caso, porque los problemas son distintos. El que se puede considerar como general a todas es la falta de poder comprador. En Valdivia, por ejemplo, las ventas están por debajo del 10 por ciento, en otras son del 25%, pero en todas la disminución afecta en forma seria al comercio.

En el subsector, según Gerald Cooper, al dar "una mayor flexibilidad al Crédito acordado, de 2.500 escudos, para los damnificados; ampliar estos créditos para pérdidas de mercancías y de ventas; el pago puntual de los compromisos fiscales; reanudar las obras públicas paralizadas; facilidades para pagos de impuestos; rebaja del tipo de interés; modificar los márgenes de endeje para los Bancos Regionales y comenzar la racionalización de las donaciones, para que el que trabaja, se beneficie a sí mismo".

Ciudades como Concepción no han tenido problemas de abastecimiento, porque en ningún momento los medios de comunicación se vieron interrumpidos. Osorno, en cambio, sí, por estar completamente aislada.

Lo que hace subir en forma bolaria los costos es la dificultad y el encarecimiento de los fletes. Por este mismo, consideró el señor Llodrá, que necesariamente tiene que derrocharse el decreto que fijó los precios, rebaja del tipo de interés, para que aquellas zonas, "Esperamos que al propio tiempo que se eleva el poder de

compra se mejorarán los abastecimientos y con ello no hay peligro de un alza desmedida de los precios".

REALIDAD DE LAS CIUDADES

Osorno, aunque no ha sufrido mucho, económicamente está tan perjudicada como cualquiera otra por su aislamiento. No puede abastecerse ni hacer salir sus productos. Una gran cantidad de ganado gordo, que va no tiene salida, está retenido. La línea férrea está interrumpida y seguirá así mientras no se restablezca la normalidad en el Ríñihue.

En Puerto Montt se trabaja sin descanso por habilitar los muelles y hacer los embarques por medio de balsas y barcas, para surtir a sus mercados habituales como Aisen, Chiloé, Calbuco, etc.

En Chiloé nos explican, la destrucción material y moral es tremenda, sobre todo en Castro y Ancud. Pequeños almacenes se están organizando en Castro.

Pero, sin duda, la que está más gravemente afectada es Valdivia. Aislada completamente. Sus caminos destruidos. Su línea férrea inhabilitada en toda su extensión hasta Antihue. Sin puerto. Sus industrias en el suelo. Cerca de 20.000 hectáreas fértiles debajo del agua. Es la que presenta más desolación y destrucción.

Sin embargo, "en estos momentos nada se puede hacer hasta que no cese la inundación del Ríñihue", expresó finalmente Miguel Llodrá.

## ARTE Y CULTURA

### SECH CONVOCA A LOS AUTORES INEDITOS A CONCURSO "ALARCE"

La Sociedad de Escritores ha anunciado que nuevamente este año será realizado el Concurso "Alerce", que tiene como premio la impresión de las obras premiadas. Este Concurso para prosa y poesía cuenta con la colaboración de la Universidad de Chile, quien impone las obras que han obtenido los premios. Pueden enviarse a este concurso solamente obras inéditas. La SECH entregará, oportunamente, todos los antecedentes relacionados con el Concurso "Alerce", que ha permitido ya publicar sus primeras obras a casi 24 prosistas y poetas.

### ESTUDIANTES VENEZOLANOS PONEN EN ESCENA LA OBRA "SOGA DE NIEBLA"

Hoy a las 15 horas se efectuará en el Teatro SATCH una función especial auspiciada por el Centro de Estudiantes Venezolanos, con motivo del Sesquicentenario de su patria. Se pondrá en escena la obra del autor venezolano César Rengifo "Soga de niebla" a cargo del grupo del teatro del Centro.

Están invitados a esta representación autoridades nacionales, miembros de la colectividad venezolana residente, dirigentes educacionales, miembros del Cuerpo Diplomático y otras personalidades.



El grupo del teatro del Centro.

El grupo del teatro del Centro.

### NUEVO NUMERO DE LA REVISTA "OCCIDENTE"

Se encuentra en circulación el Nº 123 de la Revista "Occidente", que registra un interesante sumario. Entre otros artículos se destacan los siguientes: "El movimiento intelectual y la educación socialista", por Alejandro Escobar Carvallo; "El sesquicentenario de la independencia política en América Latina", por Edmundo Concha; "Estructura y normas del Mercado Común", por Humberto Díaz Contreras; "Responsabilidad de la Universidad", por Eugenio González Rojas; "El hombre y los valores", por Luis C. Fuentaltaba Weber; "En los umbrales de la pintura italiana", por Antonio Romero. Este número de "Occidente" también contiene crónica sobre música, ballet, y literatura.

### ULTIMAS GRABACIONES DE LA FILARMONICA DE N. YORK POR CB 76

Mañana, a las 22.35 horas, por Radio Cooperativa Vitalicia, se transmitirá un nuevo programa con las más recientes grabaciones de los conciertos ofrecidos por la Orquesta Filarmónica de Nueva York, dirigida por Leonard Bernstein.

El programa de mañana registra las siguientes obras: Schubert, Sinfonía Nº 8, en Si Menor, "Inconclusa"; Gustav Mahler, "La Canción de la Tierra"; La canción de la Tierra, por el tenor Richard Louis. Esta obra fue conducida por el director invitado, Bruno Walter.

### Desde diálogo colérico hasta contabilidad de costos abarcará Sexta Escuela de Invierno

Del 11 al 23 de julio, se realizará en Antofagasta, la Sexta Escuela de Invierno, organizada por el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile. Director de ella fue designado el Dr. Hernán Romero.

El programa de trabajos abarcará los siguientes cursos y profesores: Chile tiene 150 años (Galería de retratos históricos), y Geografía Anecdótica de Chile, por Jorge Inostroza; Historia de las Ideas en el Chile Independiente, por Andrés Sabella; La Filosofía en Chile, durante 150 años de vida republicana, por Luis Oyarzún; Grandes movimientos de la literatura chilena (tres conferencias), por Claudio Gialoi; La salud y la nacionalidad chilena en 150 años, por el Dr. Hernán Romero; Grandes problemas de salud en el Chile actual, por el Dr. Hernán Romero; 150 años de Historia Natural en Chile, por José Herrera; Periodismo en Chile, en síntesis, por Raúl Silva Castro; Sociología, por Germán Fricke; El Folklore Musical en Chile, y La cacha y sus variantes, por Raquel Barros; Ojeada al mundo del cine, por María Romero; La novela rusa (de Pushkin a Pasternak), por Claudio Gialoi; Abecedario de Herencia, por José Herrera; Contabilidad de Costos y Balance General y Estado de Pérdidas y Ganancias, por Julio Bosch.

Una segunda parte registra cursos para post-graduados de Derecho, patrocinada por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales. También habrá conferencias y actividades complementarias. La llamada "juventud colérica", diálogo entre el padre Francisco Durand y Claudio Gialoi. La historia del Tesis; Prof. Andrés Sabella. Historia del Teatro; Prof. María Bahamondes. Misión de la Minería; Prof. Ismael Encina. Misión de la Filosofía en América; Prof. Jorge Millas. Cuestionario de Literatura; Hernán Díaz Arrieta (Alone). Festival de Teatro. Festival de Cine.

Una tercera parte registra cursos para post-graduados de Derecho, patrocinada por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales. También habrá conferencias y actividades complementarias. La llamada "juventud colérica", diálogo entre el padre Francisco Durand y Claudio Gialoi. La historia del Tesis; Prof. Andrés Sabella. Historia del Teatro; Prof. María Bahamondes. Misión de la Minería; Prof. Ismael Encina. Misión de la Filosofía en América; Prof. Jorge Millas. Cuestionario de Literatura; Hernán Díaz Arrieta (Alone). Festival de Teatro. Festival de Cine.

Una cuarta parte registra cursos para post-graduados de Derecho, patrocinada por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales. También habrá conferencias y actividades complementarias. La llamada "juventud colérica", diálogo entre el padre Francisco Durand y Claudio Gialoi. La historia del Tesis; Prof. Andrés Sabella. Historia del Teatro; Prof. María Bahamondes. Misión de la Minería; Prof. Ismael Encina. Misión de la Filosofía en América; Prof. Jorge Millas. Cuestionario de Literatura; Hernán Díaz Arrieta (Alone). Festival de Teatro. Festival de Cine.

Una quinta parte registra cursos para post-graduados de Derecho, patrocinada por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales. También habrá conferencias y actividades complementarias. La llamada "juventud colérica", diálogo entre el padre Francisco Durand y Claudio Gialoi. La historia del Tesis; Prof. Andrés Sabella. Historia del Teatro; Prof. María Bahamondes. Misión de la Minería; Prof. Ismael Encina. Misión de la Filosofía en América; Prof. Jorge Millas. Cuestionario de Literatura; Hernán Díaz Arrieta (Alone). Festival de Teatro. Festival de Cine.

Una sexta parte registra cursos para post-graduados de Derecho, patrocinada por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales. También habrá conferencias y actividades complementarias. La llamada "juventud colérica", diálogo entre el padre Francisco Durand y Claudio Gialoi. La historia del Tesis; Prof. Andrés Sabella. Historia del Teatro; Prof. María Bahamondes. Misión de la Minería; Prof. Ismael Encina. Misión de la Filosofía en América; Prof. Jorge Millas. Cuestionario de Literatura; Hernán Díaz Arrieta (Alone). Festival de Teatro. Festival de Cine.

Una séptima parte registra cursos para post-graduados de Derecho, patrocinada por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales. También habrá conferencias y actividades complementarias. La llamada "juventud colérica", diálogo entre el padre Francisco Durand y Claudio Gialoi. La historia del Tesis; Prof. Andrés Sabella. Historia del Teatro; Prof. María Bahamondes. Misión de la Minería; Prof. Ismael Encina. Misión de la Filosofía en América; Prof. Jorge Millas. Cuestionario de Literatura; Hernán Díaz Arrieta (Alone). Festival de Teatro. Festival de Cine.

Una octava parte registra cursos para post-graduados de Derecho, patrocinada por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales. También habrá conferencias y actividades complementarias. La llamada "juventud colérica", diálogo entre el padre Francisco Durand y Claudio Gialoi. La historia del Tesis; Prof. Andrés Sabella. Historia del Teatro; Prof. María Bahamondes. Misión de la Minería; Prof. Ismael Encina. Misión de la Filosofía en América; Prof. Jorge Millas. Cuestionario de Literatura; Hernán Díaz Arrieta (Alone). Festival de Teatro. Festival de Cine.

Una novena parte registra cursos para post-graduados de Derecho, patrocinada por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales. También habrá conferencias y actividades complementarias. La llamada "juventud colérica", diálogo entre el padre Francisco Durand y Claudio Gialoi. La historia del Tesis; Prof. Andrés Sabella. Historia del Teatro; Prof. María Bahamondes. Misión de la Minería; Prof. Ismael Encina. Misión de la Filosofía en América; Prof. Jorge Millas. Cuestionario de Literatura; Hernán Díaz Arrieta (Alone). Festival de Teatro. Festival de Cine.

Una décima parte registra cursos para post-graduados de Derecho, patrocinada por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales. También habrá conferencias y actividades complementarias. La llamada "juventud colérica", diálogo entre el padre Francisco Durand y Claudio Gialoi. La historia del Tesis; Prof. Andrés Sabella. Historia del Teatro; Prof. María Bahamondes. Misión de la Minería; Prof. Ismael Encina. Misión de la Filosofía en América; Prof. Jorge Millas. Cuestionario de Literatura; Hernán Díaz Arrieta (Alone). Festival de Teatro. Festival de Cine.

Una undécima parte registra cursos para post-graduados de Derecho, patrocinada por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales. También habrá conferencias y actividades complementarias. La llamada "juventud colérica", diálogo entre el padre Francisco Durand y Claudio Gialoi. La historia del Tesis; Prof. Andrés Sabella. Historia del Teatro; Prof. María Bahamondes. Misión de la Minería; Prof. Ismael Encina. Misión de la Filosofía en América; Prof. Jorge Millas. Cuestionario de Literatura; Hernán Díaz Arrieta (Alone). Festival de Teatro. Festival de Cine.

Una duodécima parte registra cursos para post-graduados de Derecho, patrocinada por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales. También habrá conferencias y actividades complementarias. La llamada "juventud colérica", diálogo entre el padre Francisco Durand y Claudio Gialoi. La historia del Tesis; Prof. Andrés Sabella. Historia del Teatro; Prof. María Bahamondes. Misión de la Minería; Prof. Ismael Encina. Misión de la Filosofía en América; Prof. Jorge Millas. Cuestionario de Literatura; Hernán Díaz Arrieta (Alone). Festival de Teatro. Festival de Cine.

Una treceava parte registra cursos para post-graduados de Derecho, patrocinada por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales. También habrá conferencias y actividades complementarias. La llamada "juventud colérica", diálogo entre el padre Francisco Durand y Claudio Gialoi. La historia del Tesis; Prof. Andrés Sabella. Historia del Teatro; Prof. María Bahamondes. Misión de la Minería; Prof. Ismael Encina. Misión de la Filosofía en América; Prof. Jorge Millas. Cuestionario de Literatura; Hernán Díaz Arrieta (Alone). Festival de Teatro. Festival de Cine.

Una catorceava parte registra cursos para post-graduados de Derecho, patrocinada por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales. También habrá conferencias y actividades complementarias. La llamada "juventud colérica", diálogo entre el padre Francisco Durand y Claudio Gialoi. La historia del Tesis; Prof. Andrés Sabella. Historia del Teatro; Prof. María Bahamondes. Misión de la Minería; Prof. Ismael Encina. Misión de la Filosofía en América; Prof. Jorge Millas. Cuestionario de Literatura; Hernán Díaz Arrieta (Alone). Festival de Teatro. Festival de Cine.

Una quinceava parte registra cursos para post-graduados de Derecho, patrocinada por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales. También habrá conferencias y actividades complementarias. La llamada "juventud colérica", diálogo entre el padre Francisco Durand y Claudio Gialoi. La historia del Tesis; Prof. Andrés Sabella. Historia del Teatro; Prof. María Bahamondes. Misión de la Minería; Prof. Ismael Encina. Misión de la Filosofía en América; Prof. Jorge Millas. Cuestionario de Literatura; Hernán Díaz Arrieta (Alone). Festival de Teatro. Festival de Cine.

## ARTE Y CULTURA

### SECH CONVOCA A LOS AUTORES INEDITOS A CONCURSO "ALARCE"

La Sociedad de Escritores ha anunciado que nuevamente este año será realizado el Concurso "Alerce", que tiene como premio la impresión de las obras premiadas. Este Concurso para prosa y poesía cuenta con la colaboración de la Universidad de Chile, quien impone las obras que han obtenido los premios. Pueden enviarse a este concurso solamente obras inéditas. La SECH entregará, oportunamente, todos los antecedentes relacionados con el Concurso "Alerce", que ha permitido ya publicar sus primeras obras a casi 24 prosistas y poetas.

### ESTUDIANTES VENEZOLANOS PONEN EN ESCENA LA OBRA "SOGA DE NIEBLA"

Hoy a las 15 horas se efectuará en el Teatro SATCH una función especial auspiciada por el Centro de Estudiantes Venezolanos, con motivo del Sesquicentenario de su patria. Se pondrá en escena la obra del autor venezolano César Rengifo "Soga de niebla" a cargo del grupo del teatro del Centro.

Están invitados a esta representación autoridades nacionales, miembros de la colectividad venezolana residente, dirigentes educacionales, miembros del Cuerpo Diplomático y otras personalidades.



El grupo del teatro del Centro.

El grupo del teatro del Centro.

### NUEVO NUMERO DE LA REVISTA "OCCIDENTE"

Se encuentra en circulación el Nº 123 de la Revista "Occidente", que registra un interesante sumario. Entre otros artículos se destacan los siguientes: "El movimiento intelectual y la educación socialista", por Alejandro Escobar Carvallo; "El sesquicentenario de la independencia política en América Latina", por Edmundo Concha; "Estructura y normas del Mercado Común", por Humberto Díaz Contreras; "Responsabilidad de la Universidad", por Eugenio González Rojas; "El hombre y los valores", por Luis C. Fuentaltaba Weber; "En los umbrales de la pintura italiana", por Antonio Romero. Este número de "Occidente" también contiene crónica sobre música, ballet, y literatura.

### ULTIMAS GRABACIONES DE LA FILARMONICA DE N. YORK POR CB 76

Mañana, a las 22.35 horas, por Radio Cooperativa Vitalicia, se transmitirá un nuevo programa con las más recientes grabaciones de los conciertos ofrecidos por la Orquesta Filarmónica de Nueva York, dirigida por Leonard Bernstein.

El programa de mañana registra las siguientes obras: Schubert, Sinfonía Nº 8, en Si Menor, "Inconclusa"; Gustav Mahler, "La Canción de la Tierra"; La canción de la Tierra, por el tenor Richard Louis. Esta obra fue conducida por el director invitado, Bruno Walter.

### Desde diálogo colérico hasta contabilidad de costos abarcará Sexta Escuela de Invierno

Del 11 al 23 de julio, se realizará en Antofagasta, la Sexta Escuela de Invierno, organizada por el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile. Director de ella fue designado el Dr. Hernán Romero.

El programa de trabajos abarcará los siguientes cursos y profesores: Chile tiene 150 años (Galería de retratos históricos), y Geografía Anecdótica de Chile, por Jorge Inostroza; Historia de las Ideas en el Chile Independiente, por Andrés Sabella; La Filosofía en Chile, durante 150 años de vida republicana, por Luis Oyarzún; Grandes movimientos de la literatura chilena (tres conferencias), por Claudio Gialoi; La salud y la nacionalidad chilena en 150 años, por el Dr. Hernán Romero; Grandes problemas de salud en el Chile actual, por el Dr. Hernán Romero; 150 años de Historia Natural en Chile, por José Herrera; Periodismo en Chile, en síntesis, por Raúl Silva Castro; Sociología, por Germán Fricke; El Folklore Musical en Chile, y La cacha y sus variantes, por Raquel Barros; Ojeada al mundo del cine, por María Romero; La novela rusa (de Pushkin a Pasternak), por Claudio Gialoi; Abecedario de Herencia, por José Herrera; Contabilidad de Costos y Balance General y Estado de Pérdidas y Ganancias, por Julio Bosch.

Una segunda parte registra cursos para post-graduados de Derecho, patrocinada por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales. También habrá conferencias y actividades complementarias. La llamada "juventud colérica", diálogo entre el padre Francisco Durand y Claudio Gialoi. La historia del Tesis; Prof. Andrés Sabella. Historia del Teatro; Prof. María Bahamondes. Misión de la Minería; Prof. Ismael Encina. Misión de la Filosofía en América; Prof. Jorge Millas. Cuestionario de Literatura; Hernán Díaz Arrieta (Alone). Festival de Teatro. Festival de Cine.

Una tercera parte registra cursos para post-graduados de Derecho, patrocinada por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales. También habrá conferencias y actividades complementarias. La llamada "juventud colérica", diálogo entre el padre Francisco Durand y Claudio Gialoi. La historia del Tesis; Prof. Andrés Sabella. Historia del Teatro; Prof. María Bahamondes. Misión de la Minería; Prof. Ismael Encina. Misión de la Filosofía en América; Prof. Jorge Millas. Cuestionario de Literatura; Hernán Díaz Arrieta (Alone). Festival de Teatro. Festival de Cine.

Una cuarta parte registra cursos para post-graduados de Derecho, patrocinada por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales. También habrá conferencias y actividades complementarias. La llamada "juventud colérica", diálogo entre el padre Francisco Durand y Claudio Gialoi. La historia del Tesis; Prof. Andrés Sabella. Historia del Teatro; Prof. María Bahamondes. Misión de la Minería; Prof. Ismael Encina. Misión de la Filosofía en América; Prof. Jorge Millas. Cuestionario de Literatura; Hernán Díaz Arrieta (Alone). Festival de Teatro. Festival de Cine.

Una quinta parte registra cursos para post-graduados de Derecho, patrocinada por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales. También habrá conferencias y actividades complementarias. La llamada "juventud colérica", diálogo entre el padre Francisco Durand y Claudio Gialoi. La historia del Tesis; Prof. Andrés Sabella. Historia del Teatro; Prof. María Bahamondes. Misión de la Minería; Prof. Ismael Encina. Misión de la Filosofía en América; Prof. Jorge Millas. Cuestionario de Literatura; Hernán Díaz Arrieta (Alone). Festival de Teatro. Festival de Cine.

Una sexta parte registra cursos para post-graduados de Derecho, patrocinada por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales. También habrá conferencias y actividades complementarias. La llamada "juventud colérica", diálogo entre el padre Francisco Durand y Claudio Gialoi. La historia del Tesis; Prof. Andrés Sabella. Historia del Teatro; Prof. María Bahamondes. Misión de la Minería; Prof. Ismael Encina. Misión de la Filosofía en América; Prof. Jorge Millas. Cuestionario de Literatura; Hernán Díaz Arrieta (Alone). Festival de Teatro. Festival de Cine.

Una séptima parte registra cursos para post-graduados de Derecho, patrocinada por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales. También habrá conferencias y actividades complementarias. La llamada "juventud colérica", diálogo entre el padre Francisco Durand y Claudio Gialoi. La historia del Tesis; Prof. Andrés Sabella. Historia del Teatro; Prof. María Bahamondes. Misión de la Minería; Prof. Ismael Encina. Misión de la Filosofía en América; Prof. Jorge Millas. Cuestionario de Literatura; Hernán Díaz Arrieta (Alone). Festival de Teatro. Festival de Cine.

Una octava parte registra cursos para post-graduados de Derecho, patrocinada por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales. También habrá conferencias y actividades complementarias. La llamada "juventud colérica", diálogo entre el padre Francisco Durand y Claudio Gialoi. La historia del Tesis; Prof. Andrés Sabella. Historia del Teatro; Prof. María Bahamondes. Misión de la Minería; Prof





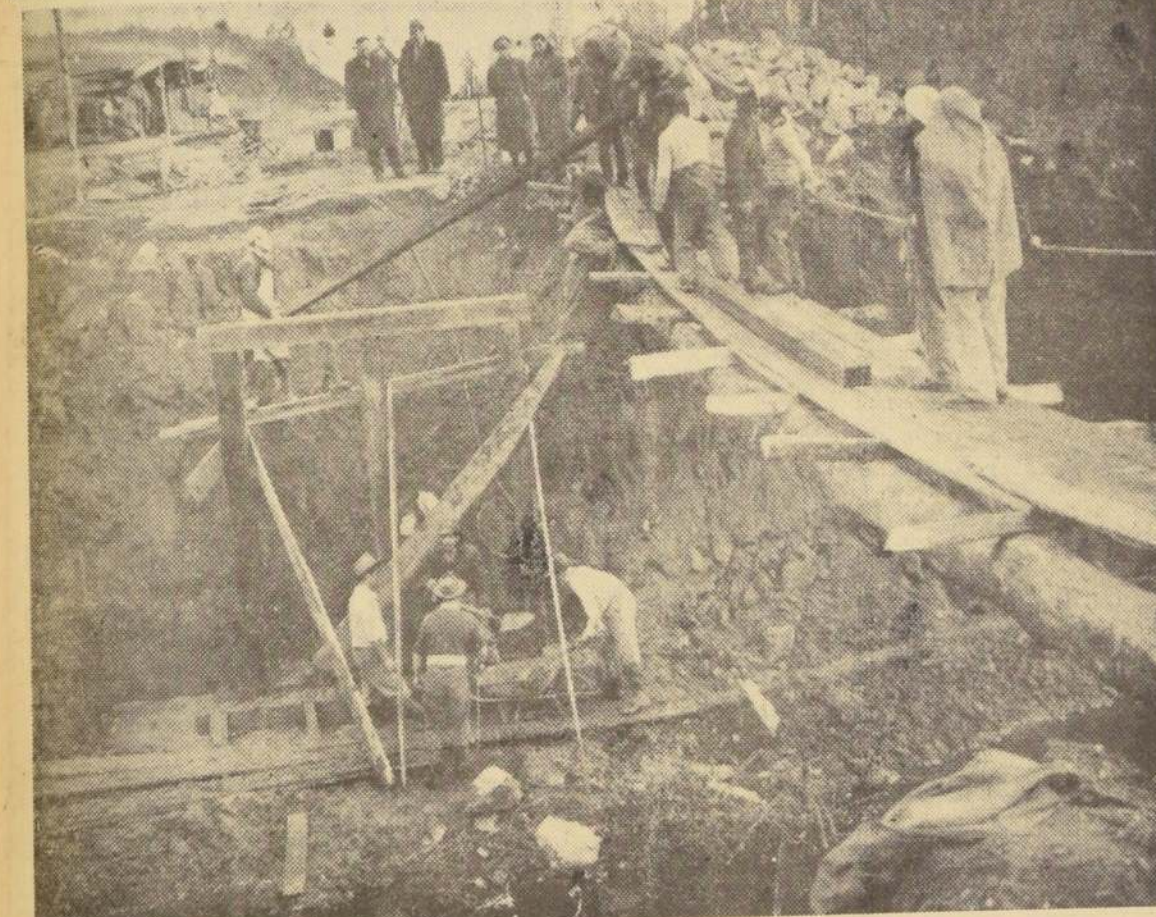








CON LA MUSICA A OTRA PARTE.— Al darse el anuncio del comienzo del desborde del Rihue, 12 garzones del Hotel Pedro de Valdivia fueron encomendados de poner en buen recaudo y lugar seguro el piano Steinway del establecimiento. En el grabado, por la estrecha escalera sacan del comedor del hotel el piano de cola, para llevarlo al piso alto, donde esté a resguardo de las aguas. (Foto de Rolando Daza, enviado especial.)



TERRAPLEN HUNDIDO.— Los pesados trabajos de los esforzados obreros que han logrado evitar el aluvión repentino de las aguas del Rihue, se han visto obstaculizados por toda clase de accidentes. En el grabado se pue- obsever el trabajo que hacen en un terraplen hundido 50 metros en la Quebrada San Miguel, y sobre la cual se ha instalado un puente de emergencia para su cruce. (FOTO DE ROLANDO DAZA, ENVIADO ESPECIAL)

## EL PROYECTO DE FOMENTO AGRICOLA ESTA REDACTADO INFORMO ALESSANDRI

Entrevista de ayer con personeros de la SNA

S. E. el Presidente de la República, don Jorge Alessandri, recibió ayer a la directiva de la Sociedad Nacional de Agricultura. Asistieron el presidente de la institución, don Guillermo Noguera; el vicepresidente, señor Víctor Braun; los consejeros señores Máximo Valdés Fontecilla, Recaredo Ossa y Luis Alberto Fernández, y el secretario general, señor César Sepúlveda.

Los personeros agrícolas manifestaron al Presidente de la República la aspiración de los agricultores para que se fijen líneas definitivas de fomento agrario en aspectos que interesan fundamentalmente a la producción, lo que podría hacerse a través de iniciativas legales que, en lo posible, deriven de la importación de los productos necesarios para atender el déficit.

El Excmo. señor Alessandri manifestó que su permanente voluntad ha sido la de impulsar el desarrollo agrícola, como lo anunció en el Mensaje del 21 de mayo último, ante el Congreso Nacional y que, incluso, antes de los últimos sismos tenía ya redactado un proyecto de ley de fomento agrario.

Manifestó que este proyecto sería enviado al Congreso Nacional, quedando de estudiar diversas proposiciones que le fueron formuladas por los representantes agrícolas, ante quienes declaró que su firme propósito es realizar una política agraria de fomento, conforme a la política que reiteradamente ha manifestado.

Se examinó la situación de diversos rubros específicos de la producción agrícola y de las medidas aplicables.

Las proposiciones hechas por los representantes agrícolas se- gurán siendo estudiadas con los Ministros de Estado que tienen a su cargo la redacción definitiva del proyecto de fomento agrícola del Gobierno.

### Ministro de Interior agradece cooperación de constructores

El Colegio de Constructores Civiles de Chile ha dado a conocer la labor prestada en provincia por sus Consejos Provinciales que "han respondido en forma generosa en favor del sur". Entre otros, informan, el Consejo de Concepción formó un comité de "Voluntarios del Techo", dirigiendo gratuitamente a estudiantes universitarios en la construcción de 70 viviendas mínimas y abriendo además una cuota extraordinaria de 10 escudos mínimo a cada colega para esta misión.

El Ministro del Interior, dirigió una comunicación al presidente del Colegio, Mario Cannobbio, agradeciéndole la valiosa cooperación de la entidad en favor de los damnificados.

### FALLA EN CERRO NAVIA AFECTO LUZ EN LA CAPITAL

Una falla en el suministro de energía eléctrica de la capital, se produjo ayer, a las 16.45 horas, como consecuencia de un desperfecto en un transformador de la subestación de Cerro Navia. El contratiempo, significó una baja de 90 mil kilowatts en la red de la Compañía Chilena de Electricidad, por lo que se aplicó el plan de racionamiento anunciado el 25 de junio, restringiéndose los consumos de los sectores correspondientes al día viernes, junto con ordenarse las reparaciones del caso.

## EN LA MONEDA.— Postergada visita de Kubitschek

HABIA SIDO ANUNCIADA PARA EL 22 DEL MES EN CURSO.

Ha sido postergada la visita a Chile del Presidente de Brasil, Juscelino Kubitschek, cuyo arribo a Santiago estaba fijado para el 22 del mes en curso. La postergación, debida a materias relacionadas con las próximas elecciones presidenciales brasileñas, fue anunciada ayer en la mañana por la Cancillería.

En vista del aplazamiento, hoy regresará a su patria el Jefe del Protocolo del Brasil, Raúl de Vicenzi, quien

había llegado el jueves para acordar detalles de la visita.

### CORRECTO ES EL USO DE DINEROS DONADOS POR NACIONES AMIGAS

La Contraloría General de la República entregó un informe al Poder Ejecutivo, señalando que las donaciones extranjeras registradas, con ocasión de la catástrofe del sur, han sido correctamente contabilizadas y depositadas en instituciones bancarias. El informe señala que se han recibido hasta la fecha, 421.000 dólares, 10.000 esterlinas, 5.500 marcos, 360 mil nacionales, 100 bolívares, 10.000 coronas suecas, 100 colones y 500 francos belgas.

### EL FUTBOL ENTREGA EL LUNES SU APOORTE PARA DAMNIFICADOS

Dirigentes del fútbol profesional, encabezados por Juan Goda, se entrevistaron el lunes próximo, a las 11 horas, con el Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, para hacer entrega de los aportes de esa actividad en favor de los damnificados del sur.

Por otra parte, el Subsecretario del Interior, Jaime Silva, recibió una nota de agradecimiento del Comité para el Campeonato Mundial de 1962, que preside Carlos Dittborn, por su participación en las gestiones que permitirán realizar ese torneo en nuestro país.

### 40 MIL ESCUDOS SE DESTINARON A ZONA DE BIO BIO

Regresó anoche a Los Angeles, el Intendente de Bio-Bio, Guillermo Marín Carmona, quien en rueda de periodistas expresó su satisfacción por el éxito de sus gestiones en la capital. El jefe provincial obtuvo 40 mil escudos para la atención de damnificados, prioridad para la construcción inmediata de seis escuelas y el ofrecimiento de la CORVI para resolver lo antes posible el problema habitacional creado en Bio-Bio, a raíz del sismo. Por otra parte, se obtuvo que la oficina local de la CORVI en Los Angeles fuese elevada a la categoría de Delegación, a fin de que en el futuro no dependa de Concepción como ocurre actualmente.

### ACTO EN HONOR A MEXICO REALIZO ESCUELA N.º 140

Un acto de solidaridad en agradecimiento al pueblo mexicano, por la ayuda prestada a la región devastada por los sismos, efectuó la Escuela N.º 140 de Niñas República de México. Asistieron el Embajador de esa República, Gustavo Ortiz Hernán, y señora; la directora del establecimiento, Crispina Molina González; profesorado y alumnas.

"En el año 1960, ante una terrible desgracia de nuestro pueblo, México nos hizo ver cuán cerca se sienten de nosotros y cuánto afecto nos tiene", expresó la directora al agradecer, en la persona del Embajador la cooperación del Gobierno y pueblo mexicanos.

## Planifican obras de riego para el Valle de Elqui

En la reunión de la Comisión Coordinadora de la Zona Norte efectuada ayer, se trataron problemas de riego y agricultura de la provincia de Coquimbo. Se dieron a conocer las obras que se efectuarán en los ríos Elqui, Grande y Choapa. Los estudios más avanzados al respecto son los correspondientes al río Elqui, fijando solo una entrevista final con los agricultores de la zona para iniciar los trabajos respectivos, que comprenden nuevas obras y otros que ya se han iniciado en el Embalse de "Pucarlo" y caminos en el valle de Elqui.

A esta reunión, que fue presidida por el Subsecretario de Minería, Jorge Fontaine, concurren los parlamentarios de la zona Hugo Zepeda, Hernán Videla y Julio Mercado, participaron asimismo altos funcionarios y técnicos de la CORFO.

### INFORMACIONES COMERCIALES

Proporcionadas por Swett & Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

#### MERCADO BURSATIL

Dentro de un marco de moderada actividad y precios sostenidos, se dio término ayer a la semana bursátil. Los principales valores se anotaron en Banco de Chile, Tierra del Fuego, Papeles y Carbones, Teléfonos, Teléfonos y Vidrios Planos. El Oro físico, con poco movimiento, mejoró su precio cerrando a \$ 32.70.

Los Bienes Hipotecarios, con operaciones de importancia, mantuvieron sus precios.

El volumen operado fue de 468.413 acciones, y \$ 29.946 nominales en Bonos. El cierre acusó 20 bajas contra 17 altas, tendencia sostenida.

#### PRECIOS AL CIERRE

<b>COMERCIO.</b>	<b>AGRICOLAS Y GANADERAS</b>	<b>Gas de Sigo.</b> 13 1/2 t
La Bolsa de Comercio cotiza sus acciones en centésimos de \$, citándose a la Ley 13.365.	Carampangue, 3 n	Habermas, 1 1/2 n
<b>CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS DE AYER.</b>	Colchico, 16 v	Rucke Hnos, 28 n
<b>BONOS</b>	Copihue, 6 1/2 n	I. Bellavista, 4 1/2 n
D. Interna 7-1, 84 c	G. Grande, 100 n	Indus. Varas, 4 1/2 c
Garantía 7-1, 84 c	Lag. Blanca, 190 t	I. Femenidad, 15 c
Paviment. 7-1, 84 c	Rapanco, 67 c	Imob. Huélen, 300 n
Mun. Sigo. 8-1, 51 c	Sofraco, 8 n	INSA, 39 t
Caja 6 3/4, 55 t	T. del Fuego, 71 c	Interamerica, 3 1/2 c
Hip. Ch. 6-1, 45 t	Vina C. y Toro, 18 n	Interoceánica, 3 5/8 c
Hip. Ch. 10-6, 75 c	Vina La Rosa, 12 n	La Rural, 14 1/2 v
Hoy. Bol. 10-6, 75 c	<b>SALINERAS</b>	L. de Penco, 3 5/8 c
Tarapaca CHIA, 20 n	A. Lautaro C., 51 c	Lucchetti, 4 1/2 n
Sa. y 78., 13 n	Iquique Port, 6 1/2 c	Mac Kay, 7 n
Tarapaca GRA, 13 n	Tarapaca, 7 v	M. S. Crist, 4 1/2 n
<b>BANCARIAS</b>	<b>TENTILES</b>	Muelle P. V., 2 1/4 c
Central, 2.600 n	Caipolicán, 3 1/4 c	Nar. Antuco, 6 1/2 t
Chile, 302 c	Chilreco, 6 t	Pap y Cart, 55 1/2 t
Edward, 49 3/4 n	FIAP, 5 n	Perilla, 4 c
Español, 27 v	P. Concepción, 2 1/2 c	Pizarro, 56 1/2 c
Hipotecario, 71 t	P. de Tomé, 12 1/4 t	Polpak, 40 c
Italiano, 21 n	Sedylan, 1 n	Refractarios L., 4 v
N. del Tráib, 8 1/2 v	Sedylan, 1 n	Refinería de V., 53 t
Osorno, 141 n	Text. Progreso, 2 1/2 c	R. Urbana, 21 t
Panamericano, 8 v	Textil Vña, 3 1/2 n	S. Benard, 13 1/4 n
S. Americano, 29 1/2 t	Vestex, 19 n	Santitas, 9 1/2 t
Tales, 21 n	Yarur, 41 1/2 c	Sonaveja, 5 n
<b>MINERAS</b>	<b>INDUSTRIALES</b>	Soprole "B", 210 n
Aucaquilcha, 9 t	A. Graham, 6 v	Tabacos, 14 3/4 c
C. Grande, 60 t	Arcoera Ega, 12 1/2 c	Talleres, 14 1/2 v
Condorico, 1 1/4 n	BIMA, 11 1/2 c	Teléfonos, 14 c
D. Punitaqui, 11 t	Carozal, 10 1/4 n	Term. de Panim, 8 n
Diaputad, 25 1/2 v	Cem. Melon, 89 c	Vapores, 56 1/2 c
Huanillos, 1 5/8 t	Cerroceres, 37 c	Vidrios Pla, 20 1/2 t
Lota, 6 1/2 t	C. de Golf, 24.000 n	Volcan, 12 n
Manganeso, 190 n	C. de Polo, 2.400 n	Zig-Zag, 4 7/8 t
Merceditas, 1 1/4 n	Codina, 102 n	<b>METALURGICAS</b>
Monseñat, 2 1/4 c	Cola, 16 c	CAP, 33 t
Ouro, 100 v	Colonates, 8 n	CIC, 10 v
P. de Lobos, 4 1/4 v	Cia. Indus., 5 3/4 v	E. Metallurg, 15 1/2 t
Schwager, 36 t	Copec, 29 3/4 t	Evasea, 1 1/2 n
Tamaya, 4 1/4 t	Cristalerías Ch., 9 c	FERASA, 1 5/2 t
Tocopilla, 30 n	Chile. Ord., 12 1/2 t	Indec, 10 1/4 n
	Elect. Indus., 13 1/4 t	Indesa, 1 5/8 t
	Electromat, 21 t	Indum, 2 n
	Eub. Andina, 38 n	Madeco, 18 v
	F. Quilmas, 4 7/8 t	Mademsa, 9 1/4 v
	U. S. Vic., 3 2/8 c	Mecanica Ind., 6 c
	Perrillanosa, 10 1/2 t	<b>SEGUROS</b>
	Poeforos, 16 n	Ch. Cons. Gries, 17 n
		Lloyd de Chile "A", 40 c
		Lloyd de Chile "B", 4 c

## Carrousel

por Rafael KITTSTEINER

Algo sobre electricidad, los marcianos y Brigitte Bardot

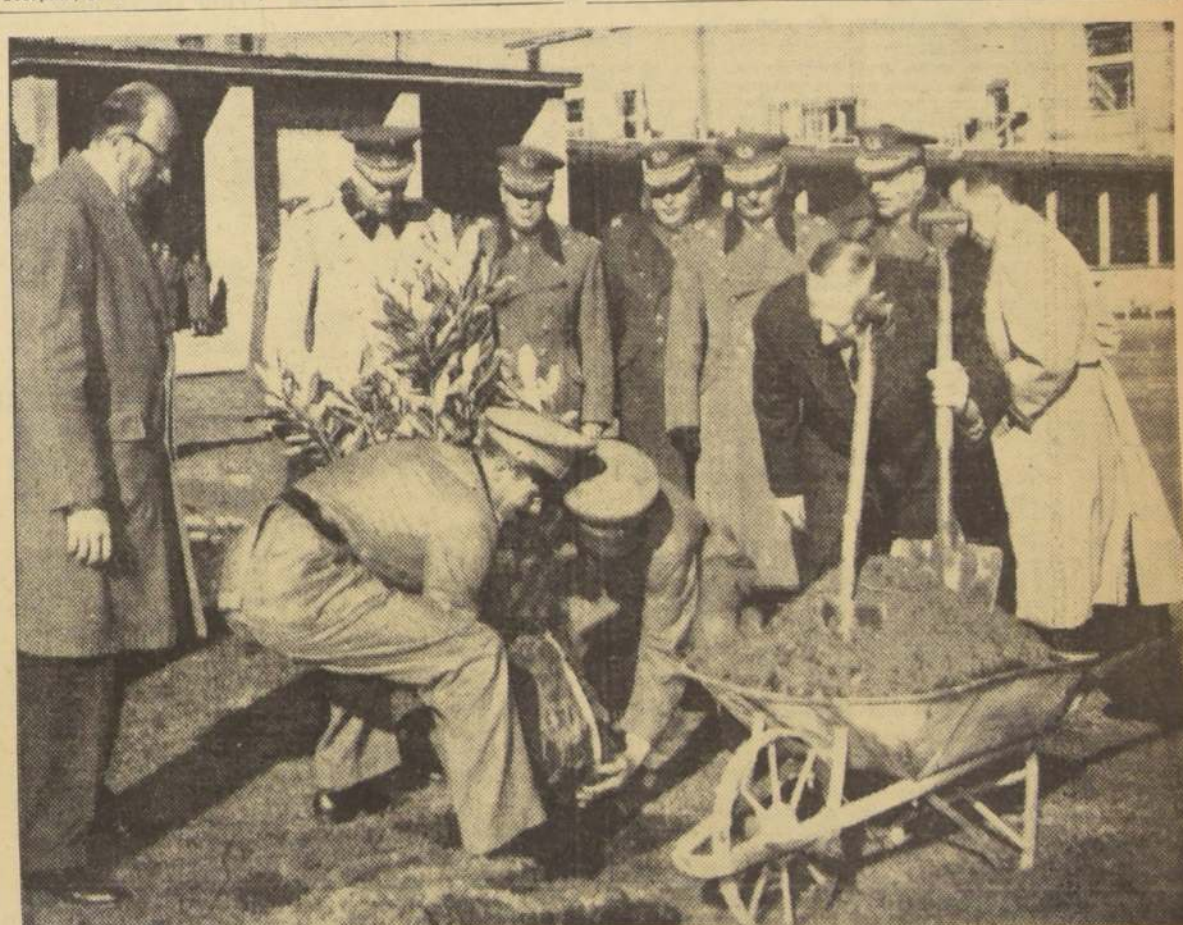
La interrupción de la luz eléctrica de ayer tarde en la capital, que paralizó las transmisiones radiales y coincidió con un empeoramiento del sistema telefónico, resultó los chistes sobre marcianos. En tono bromista se dijo en los cafés que la "panne" de energía no tenía otra explicación que el arribo de viajeros interplanetarios y se recordaron dos chistes importados sobre el tema. El primero: un platillo volador descendiendo en el centro y un marciano ocupante se dirige al semáforo de la esquina diciéndole: "¡Eh, fui 'Llévame donde tu líder!'". El segundo: Un platillo aterrizó en París y el piloto extraterrestre se encuentra de sopetón con Brigitte Bardot. Su orden fue: "¡Llévame donde tu líder... mas rápido!".

### Más sobre lo mismo

La falla de energía creó un suspenso adicional a los poseedores de receptores de onda corta que se las habían ingeniado para sintonizar la banda de 40 mts, para escuchar las transmisiones sobre el aluvión del Rihue. Al resudarse las comunicaciones, el operador de ENDESA en Santiago pidió excusas a su colega valdivino aduciendo la falta de energía. La explicación provocó risas en Valdivia donde, pese a toda la emergencia existente, la luz ni pestañeó. Otra sobre las transmisiones del Rihue: no faltó la nota humana en el áspero lenguaje de las comunicaciones. A mediodía se escuchó el siguiente mensaje: "¡Avisen al sargento Valverde, del Regimiento de Telecomunicaciones, que es papá de un varón. La madre y el niño están bien".

### De todo un poco...

Manuel Bianchi Gundian, dirigente radical y ex Embajador en Londres, fue elegido miembro del Comité Interamericano de Defensa de los Derechos Humanos. Lo que no se ha dicho es que Bianchi derrotó a figuras tan conocidas como el peruano Haya de la Torre y el colombiano Eduardo Santos. Además, fue elegido en la primera votación—en circunstancias que el escritor y ex Presidente venezolano, Romulo Gallegos, sólo fue designado en la segunda, con menos sufragios... Como para prestarle anteojos: el secretario de la Embajada chilena en Madrid, Luis Castellón, de paso en Santiago, se queja de que han desaparecido las mujeres lindas en esta capital... "Time" informa en su último número que en Ottawa, Canadá, la policía femenina del tránsito ha sido provista de motocicletas. Esto no tendría nada de particular si no fuera porque los vehículos tienen asientos más anchos que lo normal, pedidos expresamente... Una invitación original fue la de los comerciantes de calle Estado, que dieron una conferencia de prensa el miércoles. La carta trisa pegada una hoja de pailahuen y una cinta de color, explicando "Su abuela... y también la mia usaban esta yerba como panacea universal", etcétera. Después, se agregaba que el comercio necesitaba una panacea y terminaba invitando a los reporteros a un cóctel para contar sus problemas... En una ocasión anterior, los comerciantes de calle Estado enviaron convites similares en la forma de rojos petardos que afuera rezaban: "¡Peligro! ¡Explosivo! Los petardos, con mecha y todo, traían el mensaje en su interior... ¡Hasta el martes!



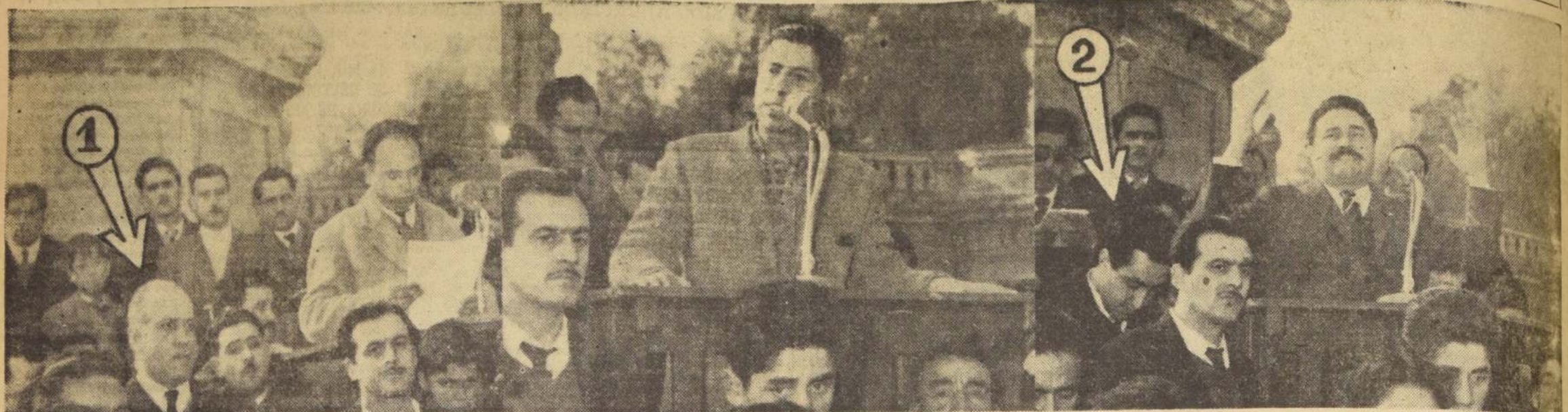
COMO UN HOMENAJE DE LA SOCIEDAD AMIGOS DEL ARBOL, se plantó en la Escuela Militar un canelo, árbol sagrado de los araucanos. Fue una de las ceremonias con que se recordó el 33.º aniversario del desastre de Alpatagal. En representación de la Sociedad de Amigos del Arbol, hizo uso de la palabra el general (r) Teófilo Gómez. También en el Cementerio General se rindió homenaje a las víctimas de esa tragedia. Una romería, integrada por el capitán Hernán Podestá, dos tenientes, seis alumnos de la Escuela Militar y seis suboficiales, llegó hasta ese recinto, a fin de depositar su ofrenda floral. Un grupo de militares del curso de 1927, compañeros de los caídos en este desastre, hizo igual homenaje frente al monumento que recuerda sus nombres en el recinto de la Escuela Militar, durante el cual habló el capitán Hernán Ramírez, refiriéndose a este trágico hecho. En el grabado, en el momento de ser plantado el canelo en los patios de la Escuela.

**COKE**  
CARBON COKE  
DE PRIMERA, GRANO GRANDE.  
REPARTO  
a domicilio desde 5 sacos.  
A PROVINCIAS CUALQUIER CANTIDAD.  
ANTOFAGASTA 3077  
TELEFONO 90830

**Mueblería "SALVADOR"**  
MENCIONE ESTE AVISO  
Y CON SOLO \$8.000  
ENTREGAMOS  
Muebles de comedor, dormitorio y living.  
Gran surtido en muebles sueltos, catres de bronce, estantecas.  
PRECIOS REBAJADOS  
Salvador  
Sanfuentes 2873



## Irrespetuosa manifestación política



Ayer se efectuaron los funerales del obrero Osvaldo González Oliviera, muerto por la policía, según el Sindicato MADEMSA, y atropellado trágicamente por un camión, según parte de Carabineros. Esta última versión está rubricada por la autopsia médica legal.

El sepelio del cadáver de González, que debió constituir un sentido duelo familiar, se transformó en una frías manifestación política. La multitud que esperaba congregar sus organizadores no se componía de más de 2.500 personas,

en su gran mayoría miembros del Sindicato MADEMSA, al que pertenecía el fallecido. El pueblo, sabiendo de que se trataba, no respondió al llamado de la CUT, la FECH y algunos partidos opositores.

En los tres grabados, de izquierda a derecha, hacen uso de la palabra en el Cementerio, los señores Miramón Vengas, presidente del Sindicato MADEMSA; el comunista Luis Figueroa, secretario de la CUT, y uno de los Palestro: Mario,

el diputado. Este que con sus hermanos, está en tela de juicio por la muerte del ex regidor de San Miguel Guillermo Henríquez, dijo: "El crimen cometido en la persona de Osvaldo González será investigado hasta ubicar a sus responsables. Esto lo haremos los diputados y los dirigentes sindicales."

A nombre de la democracia cristiana habló el diputado Tomás Reyes (flecha N.º 1). A pesar del informe médico legal, se hizo eco de las acusaciones comunistas. Dijo: "Con

su muerte se repite la vieja historia de los maritinos de Chicago."

También hizo uso de la palabra otro demócrata cristiano, el presidente de la Federación de Estudiantes, Francisco Rodríguez (flecha N.º 2). Al igual que el señor Reyes, aludió al muerto a la categoría de "martirio popular".

Ahora los restos del obrero González descansan en paz, después de esta irrespetuosa manifestación política.



**ENTREGA DOCUMENTOS ACUSATORIOS.**— La viuda del ex regidor Guillermo Henríquez, doña Elba Castro, abandona la sala del Tribunal, luego de haber prestado declaración ante el Ministro en Visita, Roberto Smart. Durante la diligencia indagatoria hizo entrega de pruebas documentales y una de las cuales damos en forma exclusiva. Acompañan a la viuda, sus sobrinos Juan y Humberto Vazquez. En segundo plano, otro sobrino, Raúl Salazar Castro.

**SE ESTABLECE UN NUEVO PUENTE:**

## Intenso movimiento de material de construcción a la Zona Sur

Por mar y tierra se envían elementos. — Del sur se está movilizándolo al norte producción de papas y harina. — También se envía ganado a los centros de consumo.

Un nuevo puente se ha establecido de hecho entre la zona devastada por los terremotos y el resto del país. Este puente no lleva puentes auxiliares ni trae evacuados, pero cumple una misión, también fundamental, para el restablecimiento y reconstrucción de la región: lleva implementos de construcción y trae vacunos, papas, harina y otros productos de la zona, que permiten normalizar su economía y dar trabajo a sus habitantes.

**DECLARACION OFICIAL:**

## No serán suspendidas las obras de túnel "Lo Prado"

Proseguirán de acuerdo con los recursos disponibles

La Secretaría General de Gobierno entregó ayer la siguiente declaración: "En la audiencia concedida en el día de ayer por el Presidente de la República al diputado señor Edmundo Eluchans, fue informado por dicho parlamentario de la viva preocupación que existe en la provincia de Valparaíso por las noticias que se han divulgado en el sentido de que no se proseguirían los trabajos de construcción del túnel de Lo Prado.

En relación con dicha materia, esta Secretaría General, cumpliendo instrucciones de S. E. declara:

El Gobierno no ha adoptado resolución alguna que suspenda o anule el proyecto de

las grandes nevaciones de este invierno, a Las Cuevas. Inmediatamente salió ayer con 160 vacunos hacia Chile. Se espera hacer correr otros dos trenes en el día de hoy.

**MOVIMIENTO MARITIMO**

También se ha desplegado una intensa labor de cabotaje, con el fin de abastecer de productos el centro y norte del país, y además, para evitar la pérdida por falta de comercialización a los productos de la zona devastada por los sismos.

El vapor alemán "Baerens" por Los Andes logró llegar por primera vez, después de

con destino a Valparaíso. El "Villarrica", en la próxima semana, embarcará 4.700 sacos de papas para Valparaíso, y 12.300 sacos a San Antonio. Esta carga la recibirá en Puerto Montt y Castro.

En el curso de la próxima semana, según informó el Subsecretario surgenante de Transportes, Raúl Salvaterra, se terminará la habilitación de 6 faucones y remolcadores para enviarlos a Puerto Montt. La motonave "Coquimbo" transportará boyas, cadenas y elementos de fondeo para estas embarcaciones.

Asimismo, llevará 3 carros colosos, 2 tractores y 300 toneladas de combustible. De regreso embarcará vacunos y papas. Esta nave quedará en tráfico directo todo el mes. Para este mismo tráfico se destinarán dos buques más.

Agregó el señor Salvaterra que en los próximos días se espera la llegada a Valparaíso del buque "Cotamans", que trae a su bordo 3 barcasas de 180 toneladas cada una y otras tres de 30 toneladas cada una. Las primeras tienen un andar de hasta 7 millas por hora, y las segundas de hasta 10 millas. Este buque permanecerá en Valparaíso sólo el tiempo suficiente para embarcar la dotación de tripulantes que manejará las barcasas y se dirigirá a Puerto Montt. La distribución y funcionamiento de las barcasas será la siguiente: 2 de 180 toneladas, para el servicio entre Puerto Montt y Chile; una de 180, para el servicio Rio Bueno-Bahía Mansa; 2 de 30 toneladas, en Puerto Montt, para el servicio portuario, y una de 30 toneladas, para el servicio portuario de Castro.

## Carta del ex edil Henríquez demuestra que temía ser agredido por los Palestro

Al declarar Elba Castro —viuda del extinto— hizo entrega de pruebas documentales al Magistrado. — Texto exclusivo de una de esas comunicaciones. — Otras diligencias.

Gran expectación hubo ayer en los pasillos de la Corte de Apelaciones, cuando trascendió la noticia que sería declarando un médico que estaba prestando declaración en el caso del ex edil Henríquez, por haber incurrido en contradicciones. Por otra parte la presencia de la viuda de Henríquez, Elba Castro y dos hijos de Carabineros citados ante el Ministro en Visita, despertaba la curiosidad de abogados y litigantes frente a la Primera Sala del Tribunal.

### DECLARA EL DOCTOR ASPEE

A las 14.40 horas entró al despacho del Ministro Smart, el doctor Alejandro Aspee, médico de cabecera del ex edil Guillermo Henríquez, hasta el momento de su deceso. A las 15.30 horas se abrió la puerta de acceso al despacho de trabajo del Magistrado y se vio aparecer al Actuario Valenzuela, quien ordenó al empleado de la secretaría que llamara al jefe de guardia, capitán de Prisiones Alfonso Palma. Esta determinación fue considerada como indicio cierto de que el declarante —doctor Aspee— sería detenido. Momentos después una orden del Ministro Smart causaba mayor expectación. Personal de la Brigada de Homicidios recibió orden de llevar al tribunal a otros médicos. Así llegaron al tribunal el doctor Pedro Videla, que mostraba evidente nerviosismo, y otro médico que tampoco negó su identificación a la prueba. Hubo un tercer facultativo aprehendido, pero fue dejado en libertad cuando se comprobó que la orden era para su hijo, médico también y con idéntico nombre.

### CAREOS

Estos médicos fueron careados con el doctor Aspee, durante casi tres horas, pero todos ellos fueron dejados en libertad irrestricta, a las 18.45 horas.

Abordado el médico Videla —el único que accedió a hablar— manifestó que la única participación que tuvo en el caso Henríquez fue atenderlo en el Hospital San Borja, cuando se presentó, y al advertir que los servicios que requería el paciente eran los de un especialista en cáncer, dispuso lo pertinente.

### DECLARA LA VIUDA DE HENRIQUEZ

Luego que declaró Raúl Salazar Castro, sobrino del extinto Henríquez, se correspondió el turno a la viuda Elba Castro Vazquez. Desde las 18.10, a las 18.50 horas estuvo la viuda declarando ante el Magistrado. Estamos en condiciones de afirmar que no sólo dio a conocer detalles sobre las dos agresiones que sufrió su difunto esposo, los días 15 y 16 de mayo último, sino que hizo entrega de cierta documentación privada suscrita por el ex regidor Guillermo Henríquez, en la que se alude expresamente a los

Palestro, y a la posibilidad de una agresión, que efectivamente ocurrió, con el resultado de fracturas que con "reciente consolidación" mostraron algunas de sus costillas al examen médico legal, según consta del protocolo de autopsia firmado por el médico legista Alfonso Vargas Baeza.

### DOCUMENTO REVELADOR Y EXCLUSIVO

Una de las pruebas documentales que entregó al Ministro en Visita, Roberto Smart Fabres, la viuda del ex edil Guillermo Henríquez, está escrita de puño y letra del extinto, al reverso de un sobre, que contenía una citación para comparecer ante el secretario general del Partido Socialista. Dicha reunión habría tenido por objetivo procurar que Guillermo Henríquez, revocara el pacto que había contraído con los regidores Guido Macchiavello y Emilio Santis. Este pacto más que manzana de discordia, resultó una bomba de tiempo.

La comunicación de Henríquez estuvo dirigida a su sobrino Raúl Salazar, a quien como se podrá deducir de su texto, le pedía que conciliara a "exclusión de asistir a dicha reunión por temor". El documento es del tenor siguiente: "RAUL EXCUSAME DE ESTA REUNION, PUES ESTAN METIDOS LOS PALESTRO, Y A LA SALIDA ME PUEDEN SACAR LA MUJER". (Firmado) "GUILLERMO HENRIQUEZ". Este y otros antecedentes se encuentran, ahora, agregados al proceso. La sola lectura de esta misiva es prueba elocuente del "clima" que rodeó al ex edil Guillermo Henríquez los días 15 y 16 de mayo último.

### INFORME DE INVESTIGACIONES

Es probable que en la mañana de hoy, los Servicios de Investigaciones hagan llegar, al Ministro Sumariante, un amplio y completo informe sobre el caso Henríquez. Sabemos que han sido interrogados, entre otras personas, Elba Castro viuda de Henríquez; Raúl Salazar Castro, sobrino y fiel acompañante del extinto; Juan y Humberto Canales; Luis Veloso; Guido Macchiavello; Emilio Santis; Ramón Lillo; Luis Henríquez, padre y Luis Henríquez, hijo, y Carlos Medina. Varias de estas personas son testigos de las agresiones a Guillermo Henríquez.

### JEFES DE CARABINEROS NO DECLARARON

Aun cuando concurrieron al tribunal, no alcanzaron a ser interrogados en la tarde de ayer el Coronel Osvaldo Cantarero Ognat y el Teniente Coronel, Urbano Requena Román, que, con menor grado, actuó como Comisario de la Decimosegunda Comisaría de San Miguel, los días 15 y 16 de mayo último. Al ser despatchados se les notificó que debían comparecer en la mañana de hoy.

### INTENSA ONDA DE FRIO EN TEMUCO

La onda de frío que afecta al país se ha sentido con igual intensidad en Temuco, donde se registró la temperatura más baja de los últimos años.

Según el Servicio Meteorológico de la Base Aérea de Maipo, en el microclima de la ciudad, la temperatura fue de 4,4 grados bajo cero a las 6.30 horas; el jueves, a las 8 horas, 4 grados bajo cero, y ayer, a las 9 horas, 3 grados bajo cero. Los termómetros marcaron 3,4 grados bajo cero. El tiempo, sin embargo, se ha mantenido muy bueno, salvo ayer que amaneció totalmente cubierto.

### EN GUAYACAN PASARAN VACACIONES 25 NIÑAS EVACUADAS DEL SUR

Un grupo de 25 niñas procedentes de la zona damnificada, y que se hospedan en el Liceo N.º 2, pasarán sus vacaciones de invierno en un refugio de Guayaquil. La directora del Liceo, Yolanda Romero Sepúlveda, irá al cuidado de las alumnas.

Este viaje será posible gracias a la cooperación de la Subsecretaría de Hacienda, Vivian Schwartz, de la Dirección de Padres y Apoderados del Liceo; del Comandante en Jefe de la FACH, Diego Barros Ortiz; y del General de División y Comandante de la Guarnición de Santiago, Carlos Pollarolo Magari.

### DERECHA OBTUVO TRIUNFO EN EL CENTRO DE DERECHO

La lista Conservadora-Liberal Independiente, obtuvo un señalado triunfo durante las recientes elecciones del Centro de Alumnos de Derecho, al conquistar el cargo de Delegado a la Facultad, con Claudio Cerda, liberal y los delegados Gonzalo Aspíllaga, conservador; Francisco Orrego, liberal; Sergio Fuentes, independiente y Vasco Costa, independiente.

## Fiscal Militar inició ayer las diligencias en torno a incidentes de MADECO

Inspección ocular practicó el Fiscal al lugar de las incidencias

Ayer inició las diligencias sumariales en los sucesos de MADECO y MADEMSA el Fiscal Militar, Francisco Saavedra Moreno.

Luego de poner el decreto de cumplimiento el Fiscal Saavedra verificó la inspección ocular al "sitio del suceso". Estuvo en el local sindical de los obreros de dichas industrias. También remitió oficio a Carabineros para que se le haga llegar copia de todas las constancias que existan en las Unidades de Santiago, con respecto a los incidentes. Asimismo la nómina del personal de Jefes Oficiales y tropa que estuvieron de servicio y les cupo participación en los incidentes.

La mayoría de los heridos habían experimentado en la tarde de ayer notable mejoría, tanto los que aún permanecen internados en establecimientos hospitalarios, como los que están en sus domicilios.

## Suprema revocó fallo por internación de "liebres"

Deja a firme la sentencia de ejecución y embargo por cerca de 800 millones de pesos

Por 6 votos contra uno, la Segunda Sala de la Corte Suprema acogió el recurso de queja interpuesto por el Consejo de Defensa Fiscal contra el fallo de la Corte de Apelaciones de Valparaíso, que revocó la resolución del Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de ese puerto, que ordenó la ejecución y embargo por \$ 718.154.325 en contra del Administrador de la Aduana de Valparaíso, Enrique Masson Johansen, en el proceso por internación ilegal de 250 taxibuses (liebres).

En el fallo se deja establecido que el Sindicato Profesional de Taxibuses de Santiago se acogió lícitamente a beneficio establecido en la Ley 12084 que concede liberación de derechos de aduana a impuestos a los vehículos destinados a locomoción colectiva. VISTAS DE ADUANAS. Por otra parte, el lunes, la



**DOCTOR EN APUROS.**— Con el nerviosismo que revela el gesto en forma elocuente llegó ayer hasta la Primera Sala de la Corte de Apelaciones —acompañado por funcionarios de la Brigada de Homicidios— el médico Pedro Videla Zárate. Momentos después sería careado —previa declaración— con sus colegas Alejandro Aspee, por el Ministro Roberto Smart Fabres. Ambos facultativos, entre otros, atendieron al ex edil Guillermo Henríquez, después de haber sido "convencido" dos veces (15 y 16 de mayo último) que debía volver al redil partidario y postergar la posibilidad de ser Alcalde de la comuna de San Miguel. Luego de prolongada espera, todos los médicos fueron despatchados libremente por el Magistrado.

## Carabineros sólo cumplió con su obligación de amparar la propiedad y la ciudadanía

Carta enviada por el general Queirolo al senador Frei desvirtuando sus apreciaciones sobre la actuación del Cuerpo en incidentes huelguísticos

"El Cuerpo a mi cargo no ha hecho sino cumplir en la obligación legal de prestar amparo a la propiedad privada y a un grupo de ciudadanos que reclamaban esa protección", dice el director de Carabineros, general Arturo Queirolo, en la carta dirigida al senador Eduardo Frei, a propósito de declaraciones que aparecieron formulando este último en la prensa sobre los incidentes derivados de la huelga legal de los obreros de MADEMSA y MADECO.

El jefe policial señala al senador las razones que obligaron al personal del Cuerpo a su mandato a defender y, al mismo tiempo, el clima de terror que prevalece en la comuna de San Miguel. El texto de la comunicación es el siguiente: "Señor senador, Don Eduardo Frei Montalva. Presente. Respetado señor senador,

Después de haber leído las declaraciones de ayer aparecidas en la prensa, me permito manifestarle que Ud. habría formulado en el local del Sindicato MADEMSA, acerca de los incidentes en que se ha visto involucrado el Cuerpo de Carabineros con personal en huelga de esta industria y de MADECO. Tales declaraciones no se concilian con el espíritu de equidad y la lealtad que Ud. ha procurado imprimir a sus actuaciones públicas, y que constituyen una de las características de su personalidad. Ha pretendido, en efecto, asimilar el conflicto social suscitado en estas empresas con una huelga que le correspondió observar en los Estados Unidos y que tuvo larga duración.

Al respecto, me permito recordarle que no son diferentes los procedimientos que se emplean en Chile con los que se emplean en ese país. Para comprobarlo, le bastaría poder presenciar en ese país. Para comprobarlo, le bastaría tener presente la reciente huelga legal del carbón, que duró tanto o más que la recordada por Ud. en los Estados Unidos, y donde no hubo incidencias policiales ni tampoco la contratación de "krumirs", como Ud. los llama.

En este caso, se ha tratado de una huelga legal en que la Compañía, haciendo uso de derechos que no corresponden a las autoridades del Cuerpo de Carabineros calificar, ni protección para sus propiedades y para los trabajadores que estaban laborando.

El Cuerpo a mi cargo no ha hecho sino cumplir con la obligación legal de prestar amparo a la propiedad privada y a un grupo de ciudadanos que reclamaban esa protección. Seguramente en los Estados Unidos no ha podido observarse la destrucción por los huelguistas del material de los cuerpos policiales, ni que personal de estas fuerzas se haya dirigido al igual que la propiedad privada. Ha sido ante la agresión de que fuera objeto en los recientes incidentes, que Carabineros se vio en la dolorosa necesidad de defender, tanto o más que la recordada por Ud. en los Estados Unidos, y donde no hubo incidencias policiales ni tampoco la contratación de "krumirs", como Ud. los llama.

En este caso, se ha tratado de una huelga legal en que la Compañía, haciendo uso de derechos que no corresponden a las autoridades del Cuerpo de Carabineros calificar, ni protección para sus propiedades y para los trabajadores que estaban laborando. El Cuerpo a mi cargo no ha hecho sino cumplir con la obligación legal de prestar amparo a la propiedad privada y a un grupo de ciudadanos que reclamaban esa protección. Seguramente en los Estados Unidos no ha podido observarse la destrucción por los huelguistas del material de los cuerpos policiales, ni que personal de estas fuerzas se haya dirigido al igual que la propiedad privada. Ha sido ante la agresión de que fuera objeto en los recientes incidentes, que Carabineros se vio en la dolorosa necesidad de defender, tanto o más que la recordada por Ud. en los Estados Unidos, y donde no hubo incidencias policiales ni tampoco la contratación de "krumirs", como Ud. los llama.

ARTURO QUEIROLO FERNANDEZ, General Director de Carabineros.







*Cinderella*







10) ARTICULOS PARA EL HOGAR

VENDO mantel de hilo, 12 servilletas bordado a mano 3.600.240. Mantel bordado a mano 4.500.240. Villetas 2.300.240. Mantel de Manila sago Kimono, bordado, casa de Siamak. - Freire 81, San Bernardo. (10) 11-7 P.

15) ARRIENDOS OFRECEN

ARRIENDO departamento, personas trabajan fuera, Avda. España 427. (15) 10-7 P.

ARRIENDO local, Gran Avenida 1818. Huérfanos 1173, oficina 701. (15) 10-7 P.

TERRENOS industriales arriendos 5 minutos centro, fono 870884. (15) 10-7 P.

24) BOMBEROS

CUERPO DE BOMBEROS DE SUD. Primera Compañía. "Unidos Serviremos". Cito a la Compañía a ejercicio para el día domingo 10 del presente, a las 2.15 horas. Tenida, uniforme de trabajo. Punto de reunión, el Cuartel. - El ayudante. (24) 10-7 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL. - Primera Compañía. "Lealtad y Disciplina". De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el día domingo 10 del presente, a las 2.15 horas. Punto de reunión: el Cuartel. Tenida, uniforme de trabajo. - El Ayudante. (24) 10-VII O.

28) COMPRAVENTAS VARIAS

VENDO TAXIMETRO Argo, 150 escudos. Nuevas de Balboa 1838, esquina Las Casas. (28) 11-7 C.

30) CONSEJOS UTILES

REPARADORA de carteras finas Sylvia. Última moda y colores, últimos modelos a precios sin competencia, por ser fabricantes. Ventas por mayor y menor. Transformaciones, teleros y composuras. Todo trabajo garantizado. 1 año. Alameda 980. Local 41. (No confundir con talleres de calzados). (30) 10-VII P.

LA VERDAD de su destino en el Teror, naipes espejo y solución rápida a sus problemas. Consulte a Alina. Terceira Castro 37. (30) 12-VII P.

32) CONSTRUCCION, MATERIALES

MAGNIFICAS mamparas, puertas de una hoja, galería, divisiones para oficinas con y sin vidrios, ventanas, fierro redondo de 14 hasta 1", desde \$ 100 a \$ 180 K. maderas roble en toda medida, tablas tapa, pilastera, sirtic acanalado, liso. Enorme surtido materiales reales. Lira 718, fono 34227. (32) 10-7 P.

36) DINEROS, SOCIOS, PRESTAMOS

DINERO: Facilitamos desde \$ 1.000.000, con garantía hipotecaria. Oportunismo Comercial de Chile, Ahumada 370, oficina 704. (36) 28-7 C.

FIERRO

5/16", 3/8", 1/2", 5/8", 3/4", 1", 1 1/4", 1 1/2", 1 3/4", 2", 2 1/2", 3", 3 1/2", 4", 4 1/2", 5", 5 1/2", 6", 6 1/2", 7", 7 1/2", 8", 8 1/2", 9", 9 1/2", 10", 10 1/2", 11", 11 1/2", 12", 12 1/2", 13", 13 1/2", 14", 14 1/2", 15", 15 1/2", 16", 16 1/2", 17", 17 1/2", 18", 18 1/2", 19", 19 1/2", 20", 20 1/2", 21", 21 1/2", 22", 22 1/2", 23", 23 1/2", 24", 24 1/2", 25", 25 1/2", 26", 26 1/2", 27", 27 1/2", 28", 28 1/2", 29", 29 1/2", 30", 30 1/2", 31", 31 1/2", 32", 32 1/2", 33", 33 1/2", 34", 34 1/2", 35", 35 1/2", 36", 36 1/2", 37", 37 1/2", 38", 38 1/2", 39", 39 1/2", 40", 40 1/2", 41", 41 1/2", 42", 42 1/2", 43", 43 1/2", 44", 44 1/2", 45", 45 1/2", 46", 46 1/2", 47", 47 1/2", 48", 48 1/2", 49", 49 1/2", 50", 50 1/2", 51", 51 1/2", 52", 52 1/2", 53", 53 1/2", 54", 54 1/2", 55", 55 1/2", 56", 56 1/2", 57", 57 1/2", 58", 58 1/2", 59", 59 1/2", 60", 60 1/2", 61", 61 1/2", 62", 62 1/2", 63", 63 1/2", 64", 64 1/2", 65", 65 1/2", 66", 66 1/2", 67", 67 1/2", 68", 68 1/2", 69", 69 1/2", 70", 70 1/2", 71", 71 1/2", 72", 72 1/2", 73", 73 1/2", 74", 74 1/2", 75", 75 1/2", 76", 76 1/2", 77", 77 1/2", 78", 78 1/2", 79", 79 1/2", 80", 80 1/2", 81", 81 1/2", 82", 82 1/2", 83", 83 1/2", 84", 84 1/2", 85", 85 1/2", 86", 86 1/2", 87", 87 1/2", 88", 88 1/2", 89", 89 1/2", 90", 90 1/2", 91", 91 1/2", 92", 92 1/2", 93", 93 1/2", 94", 94 1/2", 95", 95 1/2", 96", 96 1/2", 97", 97 1/2", 98", 98 1/2", 99", 99 1/2", 100", 100 1/2", 101", 101 1/2", 102", 102 1/2", 103", 103 1/2", 104", 104 1/2", 105", 105 1/2", 106", 106 1/2", 107", 107 1/2", 108", 108 1/2", 109", 109 1/2", 110", 110 1/2", 111", 111 1/2", 112", 112 1/2", 113", 113 1/2", 114", 114 1/2", 115", 115 1/2", 116", 116 1/2", 117", 117 1/2", 118", 118 1/2", 119", 119 1/2", 120", 120 1/2", 121", 121 1/2", 122", 122 1/2", 123", 123 1/2", 124", 124 1/2", 125", 125 1/2", 126", 126 1/2", 127", 127 1/2", 128", 128 1/2", 129", 129 1/2", 130", 130 1/2", 131", 131 1/2", 132", 132 1/2", 133", 133 1/2", 134", 134 1/2", 135", 135 1/2", 136", 136 1/2", 137", 137 1/2", 138", 138 1/2", 139", 139 1/2", 140", 140 1/2", 141", 141 1/2", 142", 142 1/2", 143", 143 1/2", 144", 144 1/2", 145", 145 1/2", 146", 146 1/2", 147", 147 1/2", 148", 148 1/2", 149", 149 1/2", 150", 150 1/2", 151", 151 1/2", 152", 152 1/2", 153", 153 1/2", 154", 154 1/2", 155", 155 1/2", 156", 156 1/2", 157", 157 1/2", 158", 158 1/2", 159", 159 1/2", 160", 160 1/2", 161", 161 1/2", 162", 162 1/2", 163", 163 1/2", 164", 164 1/2", 165", 165 1/2", 166", 166 1/2", 167", 167 1/2", 168", 168 1/2", 169", 169 1/2", 170", 170 1/2", 171", 171 1/2", 172", 172 1/2", 173", 173 1/2", 174", 174 1/2", 175", 175 1/2", 176", 176 1/2", 177", 177 1/2", 178", 178 1/2", 179", 179 1/2", 180", 180 1/2", 181", 181 1/2", 182", 182 1/2", 183", 183 1/2", 184", 184 1/2", 185", 185 1/2", 186", 186 1/2", 187", 187 1/2", 188", 188 1/2", 189", 189 1/2", 190", 190 1/2", 191", 191 1/2", 192", 192 1/2", 193", 193 1/2", 194", 194 1/2", 195", 195 1/2", 196", 196 1/2", 197", 197 1/2", 198", 198 1/2", 199", 199 1/2", 200", 200 1/2, 201, 201 1/2, 202, 202 1/2, 203, 203 1/2, 204, 204 1/2, 205, 205 1/2, 206, 206 1/2, 207, 207 1/2, 208, 208 1/2, 209, 209 1/2, 210, 210 1/2, 211, 211 1/2, 212, 212 1/2, 213, 213 1/2, 214, 214 1/2, 215, 215 1/2, 216, 216 1/2, 217, 217 1/2, 218, 218 1/2, 219, 219 1/2, 220, 220 1/2, 221, 221 1/2, 222, 222 1/2, 223, 223 1/2, 224, 224 1/2, 225, 225 1/2, 226, 226 1/2, 227, 227 1/2, 228, 228 1/2, 229, 229 1/2, 230, 230 1/2, 231, 231 1/2, 232, 232 1/2, 233, 233 1/2, 234, 234 1/2, 235, 235 1/2, 236, 236 1/2, 237, 237 1/2, 238, 238 1/2, 239, 239 1/2, 240, 240 1/2, 241, 241 1/2, 242, 242 1/2, 243, 243 1/2, 244, 244 1/2, 245, 245 1/2, 246, 246 1/2, 247, 247 1/2, 248, 248 1/2, 249, 249 1/2, 250, 250 1/2, 251, 251 1/2, 252, 252 1/2, 253, 253 1/2, 254, 254 1/2, 255, 255 1/2, 256, 256 1/2, 257, 257 1/2, 258, 258 1/2, 259, 259 1/2, 260, 260 1/2, 261, 261 1/2, 262, 262 1/2, 263, 263 1/2, 264, 264 1/2, 265, 265 1/2, 266, 266 1/2, 267, 267 1/2, 268, 268 1/2, 269, 269 1/2, 270, 270 1/2, 271, 271 1/2, 272, 272 1/2, 273, 273 1/2, 274, 274 1/2, 275, 275 1/2, 276, 276 1/2, 277, 277 1/2, 278, 278 1/2, 279, 279 1/2, 280, 280 1/2, 281, 281 1/2, 282, 282 1/2, 283, 283 1/2, 284, 284 1/2, 285, 285 1/2, 286, 286 1/2, 287, 287 1/2, 288, 288 1/2, 289, 289 1/2, 290, 290 1/2, 291, 291 1/2, 292, 292 1/2, 293, 293 1/2, 294, 294 1/2, 295, 295 1/2, 296, 296 1/2, 297, 297 1/2, 298, 298 1/2, 299, 299 1/2, 300, 300 1/2, 301, 301 1/2, 302, 302 1/2, 303, 303 1/2, 304, 304 1/2, 305, 305 1/2, 306, 306 1/2, 307, 307 1/2, 308, 308 1/2, 309, 309 1/2, 310, 310 1/2, 311, 311 1/2, 312, 312 1/2, 313, 313 1/2, 314, 314 1/2, 315, 315 1/2, 316, 316 1/2, 317, 317 1/2, 318, 318 1/2, 319, 319 1/2, 320, 320 1/2, 321, 321 1/2, 322, 322 1/2, 323, 323 1/2, 324, 324 1/2, 325, 325 1/2, 326, 326 1/2, 327, 327 1/2, 328, 328 1/2, 329, 329 1/2, 330, 330 1/2, 331, 331 1/2, 332, 332 1/2, 333, 333 1/2, 334, 334 1/2, 335, 335 1/2, 336, 336 1/2, 337, 337 1/2, 338, 338 1/2, 339, 339 1/2, 340, 340 1/2, 341, 341 1/2, 342, 342 1/2, 343, 343 1/2, 344, 344 1/2, 345, 345 1/2, 346, 346 1/2, 347, 347 1/2, 348, 348 1/2, 349, 349 1/2, 350, 350 1/2, 351, 351 1/2, 352, 352 1/2, 353, 353 1/2, 354, 354 1/2, 355, 355 1/2, 356, 356 1/2, 357, 357 1/2, 358, 358 1/2, 359, 359 1/2, 360, 360 1/2, 361, 361 1/2, 362, 362 1/2, 363, 363 1/2, 364, 364 1/2, 365, 365 1/2, 366, 366 1/2, 367, 367 1/2, 368, 368 1/2, 369, 369 1/2, 370, 370 1/2, 371, 371 1/2, 372, 372 1/2, 373, 373 1/2, 374, 374 1/2, 375, 375 1/2, 376, 376 1/2, 377, 377 1/2, 378, 378 1/2, 379, 379 1/2, 380, 380 1/2, 381, 381 1/2, 382, 382 1/2, 383, 383 1/2, 384, 384 1/2, 385, 385 1/2, 386, 386 1/2, 387, 387 1/2, 388, 388 1/2, 389, 389 1/2, 390, 390 1/2, 391, 391 1/2, 392, 392 1/2, 393, 393 1/2, 394, 394 1/2, 395, 395 1/2, 396, 396 1/2, 397, 397 1/2, 398, 398 1/2, 399, 399 1/2, 400, 400 1/2, 401, 401 1/2, 402, 402 1/2, 403, 403 1/2, 404, 404 1/2, 405, 405 1/2, 406, 406 1/2, 407, 407 1/2, 408, 408 1/2, 409, 409 1/2, 410, 410 1/2, 411, 411 1/2, 412, 412 1/2, 413, 413 1/2, 414, 414 1/2, 415, 415 1/2, 416, 416 1/2, 417, 417 1/2, 418, 418 1/2, 419, 419 1/2, 420, 420 1/2, 421, 421 1/2, 422, 422 1/2, 423, 423 1/2, 424, 424 1/2, 425, 425 1/2, 426, 426 1/2, 427, 427 1/2, 428, 428 1/2, 429, 429 1/2, 430, 430 1/2, 431, 431 1/2, 432, 432 1/2, 433, 433 1/2, 434, 434 1/2, 435, 435 1/2, 436, 436 1/2, 437, 437 1/2, 438, 438 1/2, 439, 439 1/2, 440, 440 1/2, 441, 441 1/2, 442, 442 1/2, 443, 443 1/2, 444, 444 1/2, 445, 445 1/2, 446, 446 1/2, 447, 447 1/2, 448, 448 1/2, 449, 449 1/2, 450, 450 1/2, 451, 451 1/2, 452, 452 1/2, 453, 453 1/2, 454, 454 1/2, 455, 455 1/2, 456, 456 1/2, 457, 457 1/2, 458, 458 1/2, 459, 459 1/2, 460, 460 1/2, 461, 461 1/2, 462, 462 1/2, 463, 463 1/2, 464, 464 1/2, 465, 465 1/2, 466, 466 1/2, 467, 467 1/2, 468, 468 1/2, 469, 469 1/2, 470, 470 1/2, 471, 471 1/2, 472, 472 1/2, 473, 473 1/2, 474, 474 1/2, 475, 475 1/2, 476, 476 1/2, 477, 477 1/2, 478, 478 1/2, 479, 479 1/2, 480, 480 1/2, 481, 481 1/2, 482, 482 1/2, 483, 483 1/2, 484, 484 1/2, 485, 485 1/2, 486, 486 1/2, 487, 487 1/2, 488, 488 1/2, 489, 489 1/2, 490, 490 1/2, 491, 491 1/2, 492, 492 1/2, 493, 493 1/2, 494, 494 1/2, 495, 495 1/2, 496, 496 1/2, 497, 497 1/2, 498, 498 1/2, 499, 499 1/2, 500, 500 1/2, 501, 501 1/2, 502, 502 1/2, 503, 503 1/2, 504, 504 1/2, 505, 505 1/2, 506, 506 1/2, 507, 507 1/2, 508, 508 1/2, 509, 509 1/2, 510, 510 1/2, 511, 511 1/2, 512, 512 1/2, 513, 513 1/2, 514, 514 1/2, 515, 515 1/2, 516, 516 1/2, 517, 517 1/2, 518, 518 1/2, 519, 519 1/2, 520, 520 1/2, 521, 521 1/2, 522, 522 1/2, 523, 523 1/2, 524, 524 1/2, 525, 525 1/2, 526, 526 1/2, 527, 527 1/2, 528, 528 1/2, 529, 529 1/2, 530, 530 1/2, 531, 531 1/2, 532, 532 1/2, 533, 533 1/2, 534, 534 1/2, 535, 535 1/2, 536, 536 1/2, 537, 537 1/2, 538, 538 1/2, 539, 539 1/2, 540, 540 1/2, 541, 541 1/2, 542, 542 1/2, 543, 543 1/2, 544, 544 1/2, 545, 545 1/2, 546, 546 1/2, 547, 547 1/2, 548, 548 1/2, 549, 549 1/2, 550, 550 1/2, 551, 551 1/2, 552, 552 1/2, 553, 553 1/2, 554, 554 1/2, 555, 555 1/2, 556, 556 1/2, 557, 557 1/2, 558, 558 1/2, 559, 559 1/2, 560, 560 1/2, 561, 561 1/2, 562, 562 1/2, 563, 563 1/2, 564, 564 1/2, 565, 565 1/2, 566, 566 1/2, 567, 567 1/2, 568, 568 1/2, 569, 569 1/2, 570, 570 1/2, 571, 571 1/2, 572, 572 1/2, 573, 573 1/2, 574, 574 1/2, 575, 575 1/2, 576, 576 1/2, 577, 577 1/2, 578, 578 1/2, 579, 579 1/2, 580, 580 1/2, 581, 581 1/2, 582, 582 1/2, 583, 583 1/2, 584, 584 1/2, 585, 585 1/2, 586, 586 1/2, 587, 587 1/2, 588, 588 1/2, 589, 589 1/2, 590, 590 1/2, 591, 591 1/2, 592, 592 1/2, 593, 593 1/2, 594, 594 1/2, 595, 595 1/2, 596, 596 1/2, 597, 597 1/2, 598, 598 1/2, 599, 599 1/2, 600, 600 1/2, 601, 601 1/2, 602, 602 1/2, 603, 603 1/2, 604, 604 1/2, 605, 605 1/2, 606, 606 1/2, 607, 607 1/2, 608, 608 1/2, 609, 609 1/2, 610, 610 1/2, 611, 611 1/2, 612, 612 1/2, 613, 613 1/2, 614, 614 1/2, 615, 615 1/2, 616, 616 1/2, 617, 617 1/2, 618, 618 1/2, 619, 619 1/2, 620, 620 1/2, 621, 621 1/2, 622, 622 1/2, 623, 623 1/2, 624, 624 1/2, 625, 625 1/2, 626, 626 1/2, 627, 627 1/2, 628, 628 1/2, 629, 629 1/2, 630, 630 1/2, 631, 631 1/2, 632, 632 1/2, 633, 633 1/2, 634, 634 1/2, 635, 635 1/2, 636, 636 1/2, 637, 637 1/2, 638, 638 1/2, 639, 639 1/2, 640, 640 1/2, 641, 641 1/2, 642, 642 1/2, 643, 643 1/2, 644, 644 1/2, 645, 645 1/2, 646, 646 1/2, 647, 647 1/2, 648, 648 1/2, 649, 649 1/2, 650, 650 1/2, 651, 651 1/2, 652, 652 1/2, 653, 653 1/2, 654, 654 1/2, 655, 655 1/2, 656, 656 1/2, 657, 657 1/2, 658, 658 1/2, 659, 659 1/2, 660, 660 1/2, 661, 661 1/2, 662, 662 1/2, 663, 663 1/2, 664, 664 1/2, 665, 665 1/2, 666, 666 1/2, 667, 667 1/2, 668, 668 1/2, 669, 669 1/2, 670, 670 1/2, 671, 671 1/2, 672, 672 1/2, 673, 673 1/2, 674, 674 1/2, 675, 675 1/2, 676, 676 1/2, 677, 677 1/2, 678, 678 1/2, 679, 679 1/2, 680, 680 1/2, 681, 681 1/2, 682, 682 1/2, 683, 683 1/2, 684, 684 1/2, 685, 685 1/2, 686, 686 1/2, 687, 687 1/2, 688, 688 1/2, 689, 689 1/2, 690, 690 1/2, 691, 691 1/2, 692, 692 1/2, 693, 693 1/2, 694, 694 1/2, 695, 695 1/2, 696, 696 1/2, 697, 697 1/2, 698, 698 1/2, 699, 699 1/2, 700, 700 1/2, 701, 701 1/2, 702, 702 1/2, 703, 703 1/2, 704, 704 1/2, 705, 705 1/2, 706, 706 1/2, 707, 707 1/2, 708, 708 1/2, 709, 709 1/2, 710, 710 1/2, 711, 711 1/2, 712, 712 1/2, 713, 713 1/2, 714, 714 1/2, 715, 715 1/2, 716, 716 1/2, 717, 717 1/2, 718, 718 1/2, 719, 719 1/2, 720, 720 1/2, 721, 721 1/2, 722, 722 1/2, 723, 723 1/2, 724, 724 1/2, 725, 725 1/2, 726, 726 1/2, 727, 727 1/2, 728, 728 1/2, 729, 729 1/2, 730, 730 1/2, 731, 731 1/2, 732, 732 1/2, 733, 733 1/2, 734, 734 1/2, 735, 735 1/2, 736, 736 1/2, 737, 737 1/2, 738, 738 1/2, 739, 739 1/2, 740, 740 1/2, 741, 741 1/2, 742, 742 1/2, 743, 743 1/2, 744, 744 1/2, 745, 745 1/2, 746, 746 1/2, 747, 747 1/2, 748, 748 1/2, 749, 749 1/2, 750, 750 1/2, 751, 751 1/2, 752, 752 1/2, 753, 753 1/2, 754, 754 1/2, 755, 755 1/2, 756, 756 1/2, 757, 757 1/2, 758, 758 1/2, 759, 759 1/2, 760, 760 1/2, 761, 761 1/2, 762, 762 1/2, 763, 763 1/2, 764, 764 1/2, 765, 765 1/2, 766, 766 1/2, 767, 767 1/2, 768, 768 1/2, 769, 769 1/2, 770, 770 1/2, 771, 771 1/2, 772, 772 1/2, 773, 773 1/2, 774, 774 1/2, 775, 775 1/2, 776, 776 1/2, 777, 777 1/2, 778, 778 1/2, 779, 779 1/2, 780, 780 1/2, 781, 781 1/2, 782, 782 1/2, 783, 783 1/2, 784, 784 1/2, 785, 785 1/2, 786, 786 1/2, 787, 787 1/2, 788, 788 1/2, 789, 789 1/2,









## agricultura mecanización veterinaria



# TRATAMIENTO INVERNAL DE LOS HUERTOS

Después de la poda de los árboles frutales de hoja caduca, que corresponde efectuar en la temporada invernal, se aconseja iniciar el tratamiento para el control de los insectos y enfermedades fungosas principalmente. Al efectuar la poda hay que eliminar las ramas y ramillas muy afectadas por las

pestes y retiradas inmediatamente del huerto, para destruirlos por el fuego, si es posible, para evitar focos de infecciones.

Para el control de conchuelas, especialmente de la Escama de San José, que ataca a las especies frutales de hoja caduca, tales como manzanos, duraznos,

damoscos, membrillos, ciruelos, guindos, almendros, etc., y huevos de arañas y pulgones, pueden hacerse pulverizaciones con aceites desinfectantes adicionales de algún insecticida fosforado o bien con Selinon. Las dosis en que se emplean son de 1% (uno por ciento) de aceite y 0,5% (medio por

ciento) de Selinon en solución acuosa.

Este tratamiento debe efectuarse antes que empiece el movimiento sával. En los almendros será necesario tener especial cuidado al aplicar los insecticidas indicados, pues sus yemas evolucionan antes que en las demás especies frutales, debiendo, en consecuencia, realizarse en plena temporada invernal, o sea, sólo hasta fines de julio. También este tratamiento da resultados satisfactorios para el control de la conchuela grande café, que ataca prin-

cialmente a la vid, membrillos, ciruelos y duraznos.

Para obtener buenos resultados, la pulverización debe mojarse totalmente el ramaje y tronco de los árboles. Hay que tener presente que, en caso de hacer el tratamiento con bombas manuales que no disponen de sistemas de agitación, deberán usarse aceites de tipo miscible o de emulsión estable, que se mantienen homogéneamente emulsionados, previa agitación en el dispositivo de la bomba antes de pulverizar. En caso de usar motobombas, pueden emplearse tipos de aceites emulsibles, que para mantenerse uniformemente emulsionados necesitan energía y constante agitación.

Cuando las arboledas han sido atacadas por enfermedades fungosas, tales como el oidium, elca del durazno, venturia, etc., se recomienda un tratamiento preventivo con polisulfuro de calcio, fungicidas cupricos al 3 o 00 (tres por mil) o fungicidas orgánicos, tales como Fermate, Captan, al 2 o 00 (dos por mil). El polisulfuro de calcio se vende concentrado generalmente a 32° Beaumé, siendo necesario diluirlo en agua para rebajar la concentración, pues se emplea a 4° Beaumé para los duraznos y almendros y a 5° Beaumé para manzanos, perales y demás especies, principalmente la vid. También puede usarse el polisulfuro de calcio en polvo en dosis de 3 Kgs. a 3,5 Kgs. por 100 litros de agua, para el tratamiento de los árboles de hoja caduca.

SEÑOR AGRICULTOR:

abone con

# SUPERFOSFATO triple



EL ABONO DE MAYOR  
APLICACION MUNDIAL  
Y DE MAS ALTA LEY  
AL MAS BAJO PRECIO

ENTREGA INMEDIATA

Créditos  
a la cosecha.

**Sociedad El Tattersall**  
MONEDA 1020-TELEFONO 81831

SUCURSALES: TALCA - LOS ANGELES - TEMUCO - OSORNO

# CAMIONES

Chassis carrocerías especiales  
remolques y semi-remolques

## Super Orión

OM

180 HP DIESEL-1900 RPM  
RENDIMIENTO 5 KMS. POR LITRO  
NEUMATICOS 1200 X 20  
CARGA UTIL HASTA 10 TONELADAS  
PESO REMOLCABLE HASTA 22 TONELADAS  
32 TONELADAS

CONSULTE FACILIDADES DE PAGO  
A 30 MESES PLAZO

## AGROTECNICA S.A.C.I.

Bandera 60 Fono: 60150-9 Santiago

SERVICIO Y REPUESTOS Camino Melipilla 3037 Tel. 96676/96677

# FIERRO S. SACK

SAN PABLO 1179 - MORANDE 817  
V. MACKENNA 1648



VETERINARIA

Los muchos años de investigaciones han demostrado que la fiebre de leche o hipocalcemia puede contrarrestarse eficazmente administrando grandes dosis de vitamina D por un período no mayor de 7 días.

El procedimiento a seguir es el siguiente: administrar diariamente a las vacas, 20 millones de unidades de vitamina D, 10 por las mañanas y 10 en las noches, comenzando 5 días antes de la fecha probable del parto. La vitamina debe continuarse administrando hasta el día siguiente del parto. Conviene tener presente que la vitamina D no debe utilizarse por más de 7 días.

CONSTRUCCIONES  
AGRICOLAS  
E INDUSTRIALES

## fumacol

BANDERA 140 K - 6.º PISO  
FONOS: 66485 - 80424 - SANTIAGO

## FIERRO

Nuevo y Usado

PLANCHAS  
1" - 3/16 - 1/4 - 5/16 - 3/8 - 1/2 - 3/4 - 1"

VIGAS  
hasta 14 m. de largo  
Doble T y U de 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10  
12 - 14 - 15 - 18"

EJES - ANGULOS - PERFILES  
SE CORTA A LA MEDIDA

Maestranza  
FERROGLOBO LTDA.  
SANTA ROSA 2265  
Tel. 52752 - Santiago

### SEMILLAS DE TRIGOS CANDEALES

Siembre Ud. más trigo candeal con la Asistencia Técnica Gratuita de "Carozzi".

Para entrega inmediata disponemos de stocks limitados de

SEMILLA CERTIFICADA de las variedades

CANDEALFEN N.os 1, 4, 5 y 6

Y SEMILLA MULTIPLICADA de las variedades

CABILDOPEN Y CAPPELLI

Nuestras semillas son obtenidas en siembras especiales de multiplicación bajo control de nuestro Servicio Técnico Agronómico.

La SEMILLA CERTIFICADA está, además, controlada por el Ministerio de Agricultura en su cultivo, selección, pureza y germinación.

Todas nuestras semillas están desinfectadas

APROVECHE NUESTROS COMODOS CREDITOS A LA COSECHA

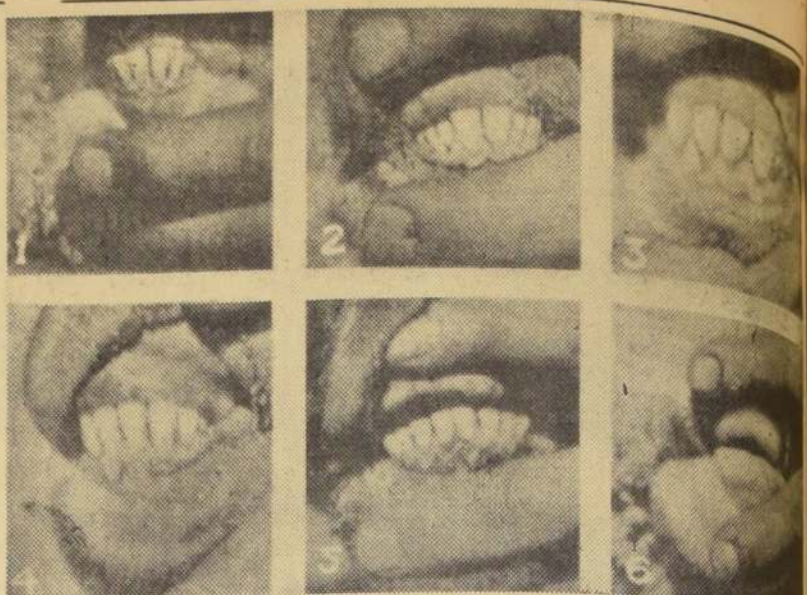
Consulte y formule pronto su pedido a nuestros Agentes Zonales o a su Corredor habitual.

CIA. MOLINOS Y FIDEOS CAROZZI S. A.  
QUILPUE Y SAN FELIPE

EL AVISO  
ECONOMICO

MAS EFICAZ  
\$ 25 LA PALABRA

"LA NACION"



METODO PARA DETERMINAR LA EDAD DE LAS OVEJAS DE ACUERDO CON SUS DIENTES.— 1) Cordero que muestra cuatro pares de incisivos. 2) Animal de un año de edad que muestra un par de incisivos permanentes. 3) Ejemplar de dos años de edad con señal de vejes total y completa. 4) Oveja de cuatro años de edad con cuatro pares de incisivos permanentes. 5) Se le ha dado un año de edad cuando tienen de siete a doce años de edad. Se les llama animales "desdentados" y "vejes".

## NOVEDADES AGRICOLAS

Tractores con segadoras montadas

El Tractor Fordson Dextra montado, arados, rastras, asegura su adaptación a la fardadoras, sembradoras, remolques, etc. Es un tractor ligero de las faenas agrícolas del mundo, con segadoras viano y muy fácil de manejar.

### Los Fosfatos Thomas en la agricultura

La aplicación de Fosfatos Thomas en las praderas da una hierba abundante y de buena calidad, rica no sólo en proteínas, sino también en fósforo y en calcio, "elementos vitales" en la alimentación animal.

El Fosfato Thomas da unas hortalizas ricas en fósforo y en calcio, elementos que desempeñan un papel importante en la salud humana.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.

En esas pruebas, el efecto que la luz artificial produce en el crecimiento de las plantas, se ha observado que el crecimiento es más temprano en la luz y alinearse en la luz.





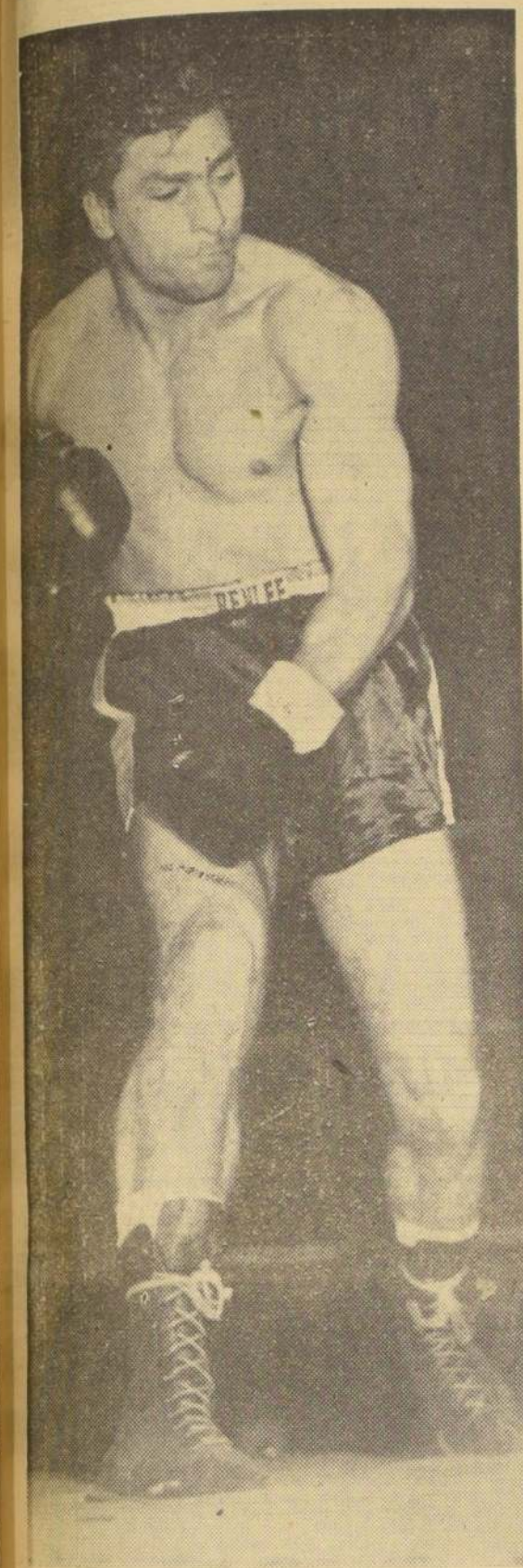






POR JUAN MORA Y ARAUJO:

# Lausse peleará la revancha con Marcel Pigou en B. Aires



A JORGE FERNANDEZ, EL NOQUEADOR ARGENTINO QUE ESTA EN BUENOS AIRES, LO VENDIERON A UN DUEÑO DE RESTAURANTE

BUENOS AIRES, julio. — Volvió Eduardo Lausse. El "zurdo" no acepta de ninguna manera que su derrota frente al francés Marcel Pigou es índice de que le ha llegado el momento de colgar los guantes definitivamente. Lausse no tiene la más mínima intención de hacer "muñis por el foro", sino que piensa seguir combatiendo. Mantiene verticales su entusiasmo y su optimismo; crecía su ambición: llegar a un match por el título mundial de los medianos. Y como primer paso, aspira fervientemente a la revancha con Pigou.

El y Tino Porzio, han manifestado con sugestivo énfasis en la afirmación, que esa derrota frente a Pigou, fue la consecuencia de factores ajenos a la capacidad de los rivales. El calor, que desde días atrás del match y esa misma noche era extraordinario, realmente abrumador —expresan— fue la razón determinante de ese contraste, producido después que Lausse parecía tener el triunfo a su disposición y que no habría podido concretar porque la temperatura reinante lo agotó.

**TAMBIEN A "SUGAR"**  
Se dirá, lo prevemos, que el calor era para ambos pugiles y no solamente para el "zurdo". El argumento no es tan irrefutable como lo parece. Ese factor puede influir más en un hombre que en otro. Y hay un antecedente elocuente al respecto. El de aquel encuentro que hace años, libraron Ray Robinson y Joe Maxim, en el que el gran "Sugar" trataba de arrebatarle a Joe el título mundial de los medio-pesados, del que luego lo despojara Archie Moore. Esa noche, también hizo en Nueva York un calor sofocante. El árbitro del combate, exhausto, no pudo seguir arbitrando al cumplirse el séptimo asalto y hubo que reemplazarlo. El calor no era solamente para Robinson, sino también para Maxim. Pero fue a Robinson al que agotó y aun, que llevaba ventajas, allá por el 13.º o 14.º round, totalmente sin aliento y sin fuerzas, no pudo responder al llamado del round, perdiendo por abandono.

**LA REVANCHA**  
**EN BUENOS AIRES**  
Tendrá razón Lausse o su derrota frente a Pigou fue realmente la consecuencia de una declinación? Quizás tengamos la oportunidad de averiguarlo al mismo tiempo, en Buenos Aires. Porque la empresa del Luna Park, le ha hecho llegar a Pigou una oferta para que el match revancha se haga en esta ciudad.

Porzio ha manifestado también, que en el Norte los medianos del ranking rehuyen a Lausse. La izquierda de éste es un peligro que no se desea afrontar. Giardello y Basilio habrían dicho rotundamente que no a la propuesta de un combate con el "zurdo". De ahí que debió permanecer tres meses sin pelear, hasta que se concertó el combate con Pigou.

**EL CASO FERNANDEZ**  
Y ya que estamos con Lausse y Tino Porzio, aprovechemos para hacer conocer una aclaración de este último, referente a Jorge Fernández, quien había ido con ambos a Nueva York. Fernández se quedó allá. Aquí llegó la información de que Porzio había vendido el contrato con Fernández a Jack Singer, propietario de un restaurant, que también se ocupa de cosas del boxeo y que según dicha información, había pagado por el contrato la suma de 9.000 dólares.

Y bien: Tino Porzio ha dicho que a Fernández no lo ligaba ningún contrato con él, por lo que mal entonces podía venderlo, que Jorge Fernández se quedó allá, porque entusiasmado Singer con nuestro medio-mediano (quien iba diariamente a almorzar al restaurant de aquel) le ofreció ponerse bajo sus órdenes, asegurándole condiciones ventajosas, que Charles Johnston, que era quien tenía contrato con Fernández con relación a la actuación de éste en los Estados Unidos, le aconsejó que aceptara. De dónde surgió entonces la información de que "vendió" de Jorge Fernández? Lo ignoramos. Sólo sabemos que una agencia notifica la diatriba.

**la información de contrabando**  
Nada como el café para hablar de fútbol. Y también para hacer confidencias. Así pasó el miércoles, después del empate a uno entre Colo Colo y Argentinos Juniors. Jaime Ramírez se reunió con Alejandro Scopelli y algunos amigos en un café de la segunda ciudad de Ahumada. Allí confidenciaron muchas cosas. Scopelli por ejemplo, ante la sorpresa general, y como vía de ejemplo de lo necesaria que es la suerte para un entrenador, reveló que su labor en Palestino no tenía nada de extraordinaria y sin embargo, recibía el aplauso unánime de críticos, dirigentes e hinchas. Contó que se había limitado a mejorar el estado físico de sus veteranos jugadores, como primera medida, porque estaba seguro que la calidad futbolística de sus hombres, le solucionaba muchos problemas.

**Larga fue la charla** y su confianza. Los problemas de O'Higgins le tienen abrumado. El club de Ramagosa le trajo como solución a sus problemas de defensa y Ramírez cree que su actuación no puede llegar a tanto, en un cuadro que aún no consigue coordinar su juego. Su espíritu viajero le presenta la solución: volver a España, donde todavía cuenta con su crédito como jugador. Ramírez tiene abultada cuenta corriente con saldo del orden de los diez millones, suma con la cual el entrenador internacional proyectaba adquirir una casa. Ahora está dispuesto a devolver la prima a O'Higgins y comenzar su pase, para reincorporarse al fútbol español que comienza su temporada en los primeros días de septiembre.

**Y la ocasión no puede ser más propicia:** el seleccionado español jugará dos partidos en el Estado Nacional. Catorce periodistas de diarios, revistas y de la radio española, acompañan al cuadro hispano para informar de sus actuaciones y del rendimiento de sus rivales. Puede ser el puente entre el fútbol chileno, y el español, que postillite el regreso de Jaime Ramírez a la Madre Patria.

**Para ir a la nieve:** Vehículos deben llevar cadenas

La Federación de Esquí y Andinismo entregó el siguiente boletín de interés para los aficionados a la práctica de estos deportes.

**ESTADO DE LA NIEVE:**  
Abundante sobre base dura, en todas las canchales de esquí cercanas a Santiago.

**ANDARIVELES QUE FUNCIONAN:**  
Dos en Portillo (Plateau y Novicio); dos en Farellones (Embudo y Novicio) y uno en Lagunillas.

**CAMINO:**  
Abierto. Los vehículos deberán llevar cadenas.

**COMPETENCIAS:**  
Mañana en Farellones: Slalom; categoría damas y varones; 2.ª categoría damas y 3.ª categoría varones y Posta Fondo 3 x 4.000.

# Sandoval no irá a Roma

PIDIO SU EXCLUSION DE LAS SELECCIONES POR IMPOSIBILIDAD DE HACER LOS TIEMPOS.— POSIBLEMENTE SERIA REEMPLAZADO POR JURIS LAIPENIECK

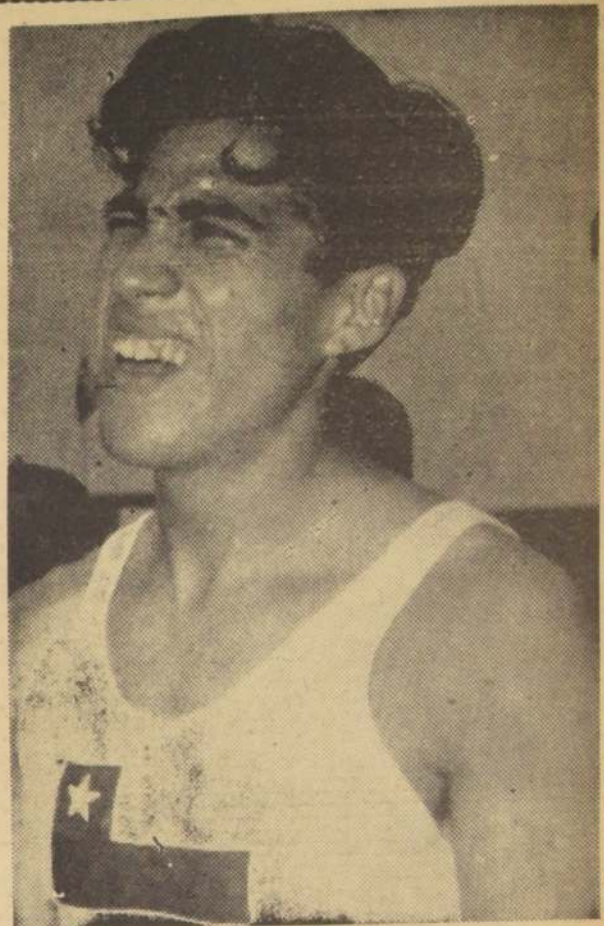
Ramón Sandoval ha pedido a la Federación Atlética que lo excluya del conjunto de pre-seleccionados para elegir al equipo de tres especialistas que integrarán el equipo olímpico.

Así informó a LA NACION el presidente, doctor José Rodríguez, agregando que el recordman sudamericano de medio fondo le manifestó no haber logrado recuperar sus condiciones, a pesar del esfuerzo hecho en intenso entrenamiento.

Sensiblemente, éste se ha visto retrasado por el estado del tiempo, impidiendo el trabajo que se había propuesto.

Por esta razón Sandoval no desea malgastar energías, guardándolas con buen criterio para actuar en la plenitud de ellas frente a los especialistas que vendrán a Santiago, al Iberoamericano de octubre.

En su reemplazo es posible que sea llamado a las pruebas selectivas el decatleta Juris Laipenieck recién llegado de Estados Unidos.



## Futboleras

Con motivo de cumplirse un año del trágico fallecimiento del ex crack internacional de Colo Colo Osvaldo Sáez, mañana a las 10 se efectuará una romería a su tumba, en el Cementerio General.

En principio, la división de ascenso tiene acordado suspender los partidos que por la 9.ª fecha de su torneo debían jugarse entre el sábado y domingo próximos. Se ha tomado esta medida, a raíz de los partidos que jugarán los Seleccionados Nacional y de España. Pero se han programado dos encuentros pendientes. El sábado, en Santa Laura, Universidad Técnica y Transandino y el domingo, en Chillán, Rubiense e Iberia.

—Angeles Labruna había pedido a Rangers le diese una última oportunidad, antes de que le fuese rescindido su contrato, pero el club tal cual —al parecer— no se lo dio. De tal modo que Labruna termina su contrato con Rangers, cuando recién se habían cumplido seis fechas del torneo oficial. Según ha dicho el ex crack del fútbol argentino regresa a Buenos Aires para dirigir a los equipos cadetes de River Plate.

—Nuevos cambios anuncia Audax. Para su match con O'Higgins mañana, en Ramagosa, reaparecerán Cortés, Iannizzotto y Valdés. Mario Torres aun no se encuentra totalmente recuperado del desgarro que sufrió en los entrenamientos previos al match del Seleccionado Nacional con Brasil, pero ha estado entrenando.

—Green Cross no jugará mañana en su reducido de Fútbol Interclubes, responde ser visita. Iberia llevará al puntero del ascenso a Santa Laura donde jugarán su encuentro.

El resto de la jornada dominical del ascenso se jugará en provincias, en canchales de los equipos nombrados en primer término: Alianza — Colchagua; Unión Calera — Coquimbo; Transandino — San Felipe; San Bernardo — U. Tecnica y La Serena — Nubleense.

**Miguel quiere jugar en Rampla**

La Asociación Uruguaya de Fútbol negó el pase solicitado por el jugador Omar Miguel, para el Club Rampla Juniors. Según los reglamentos que rigen esa entidad, un jugador que quiere cambiar de club dos veces al año necesita una base de nueve votos y Miguel sólo logró ocho. El primer pase del jugador internacional uruguayo se produjo hace poco tiempo, cuando el cuadro de Peñarol lo cedió al club Sporting Cristal de Lima. La esposa y el hijo del crack oriental no se acilmataron en la capital del Rimac, lo que determinó a Miguel a pedir que se le rescindiera el contrato. Cristal le entregó su pase en blanco en un gesto caballeroso que el propio jugador ha puesto de relieve.



JAIME RAMIREZ: quiere tomar sus cosas e irse a España.

El español, que postillite el regreso de Jaime Ramírez a la Madre Patria.

EL LUNES:

# El fútbol entregará \$25 mil para los damnificados del Sur

Es lo que tiene en caja hasta el momento.— El Seleccionado de España confirmó su arribo para el martes.

EL DIRECTORIO de la Asociación Central de Fútbol hará entrega, el próximo lunes, al Ministerio del Interior, de la suma de 25 mil escudos, que es lo que tiene en caja el batallón rentado, producto de los partidos a beneficio de los damnificados del Sur. Falta en esta cantidad, los \$ 10.000, recaudados en Brasil. Y quedan por realizarse los encuentros a beneficio entre la "U" y el campeón boliviano, del Seleccionado Nacional con España, y el Campeonato Sudamericano de la Solidaridad.

EL DELEGADO de Rangers de Talca, desmintió las informaciones dadas en el sentido que Angel Labruna regresaría a Buenos Aires. Sin embargo, el jugador ha asegurado a sus amigos que vuelve pronto a su patria.

## CARTELERA Deportiva

Los siguientes son los espectáculos deportivos programados para hoy:

**FUTBOL PROFESIONAL**  
Estadio Santa Laura, 15.30 horas: U. Española-Ferroviario.

**GOLF**  
Club San Cristóbal, 12.30 horas: Interclubes Copa "San Cristóbal".

**RUGBY**  
Cancha La Dehesa, 14.30 horas: U. Católica "A"-Old Boys, segunda división; 16: U. Católica-Old Boys, primera división.

**TENIS**  
Estadio Nacional, 14.30 horas: Torneo Interno del Club Estadio Nacional.

**VOLEIBOL**  
Gimnasio YMCA, 19 horas: U. Católica-U. de Chile, damas, reserva; 19.30: U. de Chile-Vida Sana, damas, reserva.

**Reservas:** 19.30: U. de Chile-Nacional, reservas, varones; 19.30: Audax Italiano-Vida Sana, reservas, varones.

# La "U" viajó a Bolivia

Enfrenta mañana a un combinado Strongest-Liztherman, en La Paz

En la mañana de ayer, en avión LAN, viajó a La Paz la delegación de la Universidad de Chile, que mañana sostendrá un encuentro a beneficio de los damnificados del sur. El cuadro campeón enfrentará a un combinado de los clubes The Strongest y Liztherman, que cuentan con los mejores futbolistas que actúan en Bolivia.

**PASAPORTE OFICIAL**  
Dado el carácter de la misión de los futbolistas aules, Santiago García y Peloso, defensas; Contreras, Rodríguez, Araya y Koehnenkamf, mediozagueros; y Díaz, Campos, Ibarra, Álvarez, Moris, Caceres, Roscina y Quiroga, delanteros. Acompañan la delegación los señores Octavio Barrientos y Leoncio Provoste, y el juez británico Walter Manning.

El presidente del fútbol de la "U", Jorge Pica Venegas, encabezará la delegación que lleva como asesor al ex jugador Víctor "Cafoncito" Alonso; médico, el Dr. Ernesto Andino; y entrenador a Washington Urrutia, por impedimento de Luis Alamos, que debe atender a la enfermedad de su esposa. Universidad de Chile llevo a...

Se estima que por la atracción de la Universidad de Chile, el único equipo extranjero que no ha sido derrotado en Bolivia, el partido puede alcanzar una recaudación de 10 mil dólares.

# EL BELGA PROOST GANO DECIMOTERCERA ETAPA

El italiano Nencini mantiene la punta

MILAU, Francia, julio 8 (UPI). — Proost, de Bélgica, ganó la decimotercera etapa de la vuelta ciclista de Francia, cubriendo los 224 kilómetros desde Tou, Ouse en 5 horas 58 minutos 31 segundos.

Nencini retuvo la maglia amarilla del primero. Ocuparon los lugares siguientes:

2.º Everaert, Francia; 3.º Falschi, Italia; 4.º Cazala, Francia; 5.º Manzanque, España; 6.º Battistini, Italia, todos con igual tiempo que el ganador.

Posiciones generales: 1.º Nencini, Italia, 68 horas, 2 minutos, 49 segundos; 2.º Riviere, Francia, 68.04.37; 3.º Adriaensen, Bélgica, 68.05.14; 4.º Battistini, Italia, 68.08.49; 5.º Plankert, Bélgica, 68.11.03; 6.º Junkermann, Alemania, 68.11.14. Mañana (hoy), es día de descanso.

# LECHE ENTERA

Con 35 gramos de materia grasa

Ofrecemos para entrega en su domicilio

Inscribirse al fono 51184

o por carta a castilla 187-D

o a Diagonal Santa Elena 2605

# SOPROLE

Empresa de Agua Potable de Santiago

Servicio de Agua Potable de El Canelo

REDUCCION DEL SUMINISTRO DE AGUA POTABLE ENTRE LOS DIAS

10 AL 12 DE JULIO

La Empresa de Agua Potable de Santiago y el Servicio de Agua Potable de El Canelo ponen en conocimiento de sus consumidores que, con motivo de la ejecución de obras de mantenimiento en su sistema de canales de aducción, deberá poner fuera de servicio durante los próximos días, la Planta de Filtros de Las Vizcachas, que es la principal fuente de abastecimiento.

La paralización de esta planta limitará la provisión de agua a la producción de las demás fuentes, incluidas las de emergencia. Para poder atender el abastecimiento con esta producción limitada, será necesario restringir los consumos mediante una reducción general de la presión en la red de distribución, desde el domingo 10 hasta el martes 12 del presente, ambas fechas incluidas.

Los efectos de esta reducción se podrán amortizar con la eficaz colaboración del público en el sentido de limitar sus consumos al mínimo indispensable durante el lapso indicado, esfuerzo de bien común que la Empresa de Agua Potable de Santiago y El Canelo, desde luego agradecen.

# POLYFLEX Ltda.

FCA. DE ENVASES Y TELAS PLASTICAS



RONDIZZONI 2550 TELEFONO 95272











del cual no se ha  
ursos rar. Tal es su gravedad





[illegible]



—Se levanta a las 19 horas y 55 minutos.

**CRISOLOGO VENEGAS SALAS**  
Jefe de la Redacción de Sesiones



## Nuevo triunfo del cine italiano "Los Maleantes" al Windsor e Imperio

Estamos en vísperas de una nueva presentación de la más reciente actuación de Alberto Sordi. La acción se desarrolla en la ciudad de Hamburgo, hasta donde un grupo de timadores y estafadores han llegado desde Nápoles a sentar su plaza de operaciones, entre los incautos que caen en los cuantos que inventan con su igual ingenio. En nuestro país, se les conoce también y son muchos los que han caído en los famosos "cuantos del tío". Aquí la banda se ha superado en habilidad y caídas de la vida, que nos muestra también la vida noctámbula de los principales cabarets de Alemania, que hoy compiten con los más elegantes de París y Londres, está presentado con lujo de detalles en un perfecto tecnicolor.



GENEVIEVE CLUNY, joven actriz de la "nueva ola" francesa, que destaca en "Los Juegos del Amor", film presentado en el Festival de Cine de Berlín.

## CIA. DE CUENTOS INFANTILES EN "PETER PAN": SATCH

Mañana se presenta nuevamente en función de matinee, en el Teatro SATCH, la Compañía de Cuentos Infantiles de Patricia Morgan.

En esta función será representada la obra "Peter Pan", basada en una bella leyenda, que adoptó a la escena Amanda González. La Compañía se presenta bajo la dirección de José Perla.

## Entusiasmo éxito obtenido por "Pa- rejas de Trapo"

LUCHO BARAHONA, uno de los actores jóvenes recién incorporados al Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, integró el elenco que anima "PA-REJAS DE TRAPO", la pieza en tres actos del autor chileno Egon Wolff, que hoy y todos los días se ofrece en vermouth a las 15 hrs. en el Teatro Antonio Varas. Ha sido designada por la crítica como "pieza de gran interés, real, humana, en que los problemas del amor, de las relaciones entre las parejas que se forman para vivir juntos y ayudarse mutuamente, se encarnan con valentía y de manera diferente". "PA-REJAS DE TRAPO" cuenta con la interpretación de un brillante elenco del cual destacan los nombres de Fanny Fischer, Rafael Fontaura, Fernando Bordeu, etc. Reserve sus entradas con tiempo al 61200.

## MIRILLA INDISCRETA POR Maureen O'HOLYWAY

Greer Garson, que será la intérprete de Eleanor Roosevelt en la película "Sunrise at Campobello", tiene que ir en bicicleta al año 1921. La señora Roosevelt interrogada respecto a la autenticidad del dato, ha confirmado que sabía y pagamos 17 millones de impuestos. Es imposible seguir en estas condiciones. Más vale cerrar las puertas. Esperamos que otros directores nos imitarán.

Hubert de Malet, director del Grand y el Petit Théâtre de París ha dicho: "Hemos dado doscientas veces la pieza 'La Yegua del Rey', con un ingreso diario de medio millón de francos. Como resultado, perdimos cinco millones de francos. Es imposible seguir en estas condiciones. Más vale cerrar las puertas. Esperamos que otros directores nos imitarán."

Sean, el hijo de Errol Flynn, parece decidido a casarse con la señorita De Teatre, muy en breve.

# PELICULAS DE 20 NACIONES EN FESTIVAL DE CINE DE BERLIN

BERLIN.— Las películas de largo metraje que completan el Festival de Cine de Berlín provienen de 20 naciones. Junto a los gigantes de la industria cinematográfica, como Estados Unidos, India, Japón y Francia, hay muestras de países remotos y pequeños como Siam y las Filipinas. En materia de

brillante y la película tiene un impacto directo sobre el espectador.

AMOR DE MUJER (japonesa); tres episodios, dirigidos por Masumura, Ichikawa, y Yoshimura).— Las mujeres y el amor son el tema de los tres episodios de esta película, que transcurre en el Japón contemporáneo. El buen colorido y la actuación son los aspectos positivos de las tres argumentaciones rutinarias y muy occidentales. No tuvo la calidad que tradicionalmente se espera de las muestras niponas en los festivales de cine.

LA LUCHA POR LA ROCA DEL AGUILA (noruega); Dir. por Tancrède Ibsen; con Alf Mallard y Tor Stokke).— Film policial contra un fondo de alpinismo; malograda, por el director (es el único nieto del dramaturgo Ibsen) le falta aún, el oficio para crear el suspense necesario.

SIN ALIENTO (francesa); Dir. por Jean-Luc Godard; con Jean-Paul Belmondo y Jean Seberg).— El libreto pertenece a François Truffaut, director de "Los 400 Golpes"; Claude Chabrol (Los Primos) fue asesor artístico y técnico; es la película más interesante de la muestra. Hay suspense y, al mismo tiempo, una serie de comentarios sobre la sociedad; la escena de confesión de prensa de un escritor norteamericano en el aeropuerto de Orly, es brillante.

FIN DE FIESTA (argentina); Dir. por Leopoldo Torre Nilsson; con Arturo García Burz, Lautaro Murúa y Graciela Borges).— Más de cien personas se retiraron de la sala antes de que terminara la proyección de la película. Yo me quedé hasta el final, pero sólo como un acto de "buena voluntad".

ESTA noche debuta en Radio "El Mundo", de Buenos Aires, el cantante chileno Lucho Barahona. Acompañado por una orquesta de 50 músicos, participará en la capital nacional en el concierto que organiza el compositor Vicente Bianchi, quien, también, acompañará las actuaciones que Lucho Barahona realice en Uruguay y Brasil. El contrato para realizar esta tarea tendrá un valor de Chile por dos meses al popular director y compositor.

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

TEATRO MUNICIPAL

ORQUESTA FILARMONICA DE CHILE

MAÑANA DOMINGO, A LAS 11 Hrs.

Repelición 9º Concierto

Director: GUSTAV KONIG

Solista: ENRIQUE PESA

PROGRAMA:

HAYDN: Sinfonía N.º 94, "Sorpresita"

STRAUSS: Concierto para oboe y pequeña orquesta

BRAHMS: Sinfonía N.º 1 en Do Menor, Op. 68

ENTRADAS A PRECIOS REDUCIDOS. Tienen derecho a asistir los señores profesores de todos los ciclos, alumnos universitarios y secundarios, miembros de las Fuerzas Armadas, empleados y obreros municipales, Caballeros y socios del Club Amigos de la Orquesta Filarmónica, siempre que acrediten su condición de tales.

NOTA: Por disposición Alcaldía, no se permitirá el acceso a la sala una vez comenzado el Concierto, a las 11 horas en punto.

GANEMAS MAS AVISANDO EN "LA NACION"

Importadora HERMAN GASTELLU S.A.C.

EXISTENCIA PERMANENTE DE TODA CLASE DE REPUESTOS Y ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES, CAMIONES Y TRACTORES. NEUMATICOS Y LUBRICANTES

Canadora de 11 Ocasiones! La mejor película del año!

WILLIAM WYLER

BOLETERIA ABIERTA A PARTIR DE LAS 10 A.M.

Funciones:

VERMOUTH, diariamente a las 7 P.M.

MATINEE, diariamente a las 2.30 P.M.

Goyescas presenta el TEATRO

VICTROLITA

PARA DELEITE DE CHICOS Y GRANDES

MARIO ESCUDERO y su "CAPRICHOS ESPAÑOL"

INTEGRADO POR ANITA RAMOS-MARIO NUÑEZ / ORLANDO ROMERO

ACTUACION ESPECIAL DE LA CANTANTE DE TANGO ESPAÑOL SOLEDAD MONTOYA

El Show se completa con CUARTETO CANDILEJAS CARLOS HELO NORMA YANKAS

ORQUESTAS DE LORENZO D'ACOSTA-LEO MARTINS

Animador: FCO. HERNANDEZ

SATCH HOY 7 y 10.15

TEATROS

COUSINO (San Ignacio 1249, teléfono 30457).— Compañía de Revistas "Humoroso".

COUSINO (San Ignacio 1249, teléfono 30457).— Compañía de Revistas "Humoroso".

COUSINO (San Ignacio 1249, teléfono 30457).— Compañía de Revistas "Humoroso".

CERA "ALFA"

40 AÑOS DE PRESTIGIO

CERA "ALFA" CORRIENTE ENVASE CARTON

CERA "ALFA" SUPERIOR ENVASE LATA

CERA "ALFA" PARA BALDOSAS ENVASE LATA

CERA "ALFA" PARA MUEBLES ENVASE LATA

Además envases de lata de 5 kilos para instituciones.

EN TODOS LOS TIPOS DE CERA

FCA. DE CERAS INDUSTRIALES "ALFA"

TELEFONO 460222 - CASILLA 1918

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE VIALIDAD

PROVINCIA DE SANTIAGO

Se solicitan propuestas públicas, para ejecutar la extracción y transporte de RIPIO para mejoramiento del camino de Quilapillán, Km. 11,000 a 13,000, las que se abrirán el día 19 de julio de 1960, a las 12 horas. Se podrán presentar los contratistas inscritos en las Categorías "A", "B", "C" y "D".

Bases y antecedentes, consultar en la Secretaría, Santo Domingo N.º 1386. Los documentos anexos se recibirán hasta el día 12 de julio de 1960.

# GUIA DEL ESPECTADOR

BUENAFANOS (Huérfaños 930).— M. S. V. y N.: Solamente la verdad.

IMPERIO (Estado 235, teléfono 397960).— M. S. V. y N.: El milagro.

LA LILAS (Elidoro Yáñez esq. J. de los Ríos, teléfono 43116).— M. V. y N.: Rugido de ratón.

LIDO (Huérfaños 680, teléfono 34366).— M. S. V. y N.: Los amantes de París.

LO CASTILLO (Vicuña y Goyes, teléfono 451981).— V. y N.: El delincuente.

LAS CONDES (Avda. Apoquindo esq. de Noruega, teléfono 484067).— V. y N.: Hiroshima, mi amor.

MAURO (Bandera-Unión Central, teléfono 83361).— M. y V.: Ben-Hur.

NILO (Monjitas 879, teléfono 392087).— M. S. V. y N.: La camarería y el millonario.

ORIENTE (Avda. Pedro de Valdivia 699, teléfono 41345).— M. V. y N.: Memorias de una adolescente.

PACIFICO (Huérfaños 1147, teléfono 62921).— M. S. V. y N.: Hiroshima, mi amor.

PLAZA (Compañía 1968, teléfono 84714).— M. S. V. y N.: Hiroshima, mi amor.

ROTATIVOS

ALAMEDA (Avda. B. O'Higgins 2987, teléfono 91254).— Tonka.

FESTIVAL DE WALT DISNEY.

ALMAGRO (Plaza Almagro, teléfono 83425).— Del sueño no pasó.

FLOR (Huérfaños 735, teléfono 31142).— M. V. y N.: Las cinco monedas.

SANTA LUCIA (Avda. B. O'Higgins esq. de San Isidro, teléfono 34718).— M. V. y N.: Infierno bajo el agua.

WILSON (Alameda 1025, teléfono 89761).— M. S. V. y N.: El milagro.

CITY (Aguinas 1022, teléfono 66587).— Unos días de paz.

CINE SUR (San Diego 935, teléfono 61244).— Tonka.

COLO (San Pablo esq. de Maipo, teléfono 90577).— El barco infernal. Guerra sin cuartel.

EL HOMBRE FANTASMA.

CONTINENTAL (Plaza Bulnes 41, teléfono 60735).— Un viaje a Santiago.

CHILE (Recoleta 2194, teléfono 37256).— El cohete lunar.

LA ULTIMA NOCHE DEL TITANIC.

LOS INVASORES DE MARTE.

EGANA (Los Guindos 3568, teléfono 411020).— La guerra y la paz. Buñes de las praderas.

EL SALTO (Avda. El Salto 3130, teléfono 373334).— El hombre que logró ser invisible. Atenea.

ESMERALDA (San Diego 1035, teléfono 64303).— La espada de Robin Hood. El capitán Maravilla.

FLORIDA (Estado 226, teléfono 34289).— La ciudad perversa.

GRAN AVENIDA (Gran Avenida 480, teléfono 31161).— El capitán maravilla. La espada de Robin Hood.

HOLLYWOOD (Avda. Irarrázaval 2900, teléfono 42389).— Música, plenas y amor. El circo más grande del mundo.

IDEAL CINEMA (Mapocho 4117, 92188).— El vengador de su padre. Alias Jesse James. Imitación de la vida.

ITALIA (Avda. Bulnes esq. de Maipo, teléfono 41883).— Mesas separadas. Intriga internacional.

LAUTARO (Plaza Recreo, Carmen Mena 602).— El vicio de matar. Esta tierra es mía.

LIBERTAD (Avda. Fernán Vial esq. 1564, teléfono 37123).— El mundo de los condenados. Esta tierra es mía. El vicio de matar.

NACIONAL (Avda. Independencia 801, teléfono 370394).— El valle de las mil colinas. La última noche del Titanic. La verdad desmentida.

NAVIA (Avda. S. Isidro 287, teléfono 91425).— El espectro del mar chino. El monstruo adolescente. Timbuktu.

NORMANDIE (Avda. B. O'Higgins 370789).— El niño de las montañas. El cohete lunar.

## Películas del Momento

"LAS CINCO MONEDAS" (Paramount).— Aparición del Jazz en Broadway. Danny Kaye, Betty Hutton y las mejores orquestas.

"INFIerno BAJO EL AGUA" (Warner Bros.).— Persecución técnica. (Rey).

"EL MORALISTA" (Columbia).— Italiana. Saura a la fama. Virtud. Alberto Sordi, Francisco Valery, Vittorio de Sica, carente.

"CISKE, EL RATA" (Alo Films).— Drama. Con Heini Pankewitz, Berta Drews, (Capri).

"LA BARRANCA DE SATANAS" (Columbia).— Pasiones y aventuras. Tecnicolor. Cornel Wilde, Victoria Shaw, (Dolby).

"EL COLOSO INCREIBLE" (Columbia).— (Cervantes).

"MEMORIAS DE UNA ADOLESCENTE" (Europa Films).— Thompson y películas de una juventud. Rommy Schneider, Carlos Thompson.

"HEN HUR" (G. M. G.).— Drama de los tiempos de Cristo. Technicolor. Charles Heston, Jack Hawkins, Betsy Armstrong, (Metro).

"EL MILAGRO" (Warner Bros.).— Historia de fe. Technicolor. Roger Moore, Carol Baker, Vittorio Gassman, (Windsor-Imperio).

"DO TIPOS CON SUERTE" (Pel Mex).— Film mexicano con actuaciones musicales. Miguel Aceves Mejía, Anita Casares (Santiago).

"SOLAMENTE LA VERDAD" (Start Films).— Comedia dramática. (Cervantes). E. V. Fischer, Marianne Koch, (Huérfaños).

"LA CAMARERA Y EL MILLONARIO" (Continente).— Comedia musical alemana en technicolor. Peter Alexander, Gernine Damaris (Nilo).

"UN VIAJE A SANTIAGO" (Alfa Films).— Película chilena. Vicitudes de un grupo de campesinos que viaja a la capital. Chela Bon, Justo Ugarte, Raúl Montenegro, Silvia Villalaz. (Cervantes).

"HIROSHIMA, MI AMOR" (Leo Films).— Canto al amor. Emmanuelle Béart, Elio Onda (Pacífico, Plaza).

"CAMAROTES INDISCRETOS" (Rank).— Aventuras y picarescos en un transatlántico. Technicolor. John Gregson, Peggy Cummins. (Nido).

"EL DISCIPULO DEL DIABLO" (Artistas Unidos).— Episodio de la guerra de las colonias americanas contra los ingleses. Burt Lancaster, Laurence Olivier, Kirk Douglas, Joanne Scott, (Astor).

"LOS AMANTES DE PARIS" (Filmunión).— Versión filmica de la obra de Emilio Zola "Miserable Humana". Dirigida por Julien Duvivier. Gerard Philipe, Dany Carrel, Danielle Darrieux. (Lido).

"HUNDAN AL RUSMAR" (Pel Mex).— Película del siglo. Película de la última Guerra Mundial. Kenneth More, Dana Wynter. (Huérfaños).

## Próximos Estrenos

"EL CUARTO HOMBRE".— El cine King dará a conocer próximamente la producción dramática del epígrafe. Se trata de un drama de cristo realismo—un reportaje al mundo de la guerra fría—, dentro de un libreto policial. Este film germano tiene como principales intérpretes a Hansjorg Felmy y Johana von Koczian.

"EL EMPERADOR Y LA PANADERA".— El cine Lido anuncia para el martes el estreno de la película alemana, distribuida por Filmunión titulada "El Emperador y la Panadera". Se trata de una amable comedia musical en technicolor que evoca la época de la antigua Viena y Salzburgo. El film tiene como estrella a Romy Schneider.

"LOS SEÑORES DE LA SELVA".— Un film sobre la vida primitiva, que muestra con gran verismo la vida de los seres humanos, animales y plantas del continente africano. Ofrecerá el sello Fox en el cine Central. Esta cinta fue filmada en technicolor en el Congo Belga.

"VAGABUNDO Y MILLONARIO".— En el Santiago será exhibida en fecha próxima la película mexicana de Pel Mex. "Vagabundo y Millonario", graciosa comedia que reúne en su reparto a Sonia Furi y al bufo Tin Tan.

## CINES COMUNALES

CERVANTES (San Antonio).— Embarcos del otro mundo. El fuerte de la mañana.

CINE SANTIAGO (San Bernardo).— Fuga en cadenas. Un hombre libre.

MAIPO (Maipo).— Tormenta en el paraíso. Mi hijo Nerón.

NACIONAL (Punto Alto).— Héroes de barro. Mujeres sin hombres. El aventurero de Sevilla.

PLAZA (Punto Alto).— Media noche pasional. La virtud indomable.

TALAGANTE (Talagante).— El monstruo submarino. Carabina 30-30.

AVENIDA (Ruin).— La venenosa. Pasaporte a la muerte.



# Vladimir Petrov, el hombre que fundó una quinta columna y luego la destrozó

- Su desertión fue un golpe para los soviéticos
- El matrimonio Petrov es custodiado noche y día
- Su labor la desempeñó en Australia

Por el coronel JOHN BAKER, del Servicio Secreto Inglés  
Exclusivo de EUROPA PRESS para LA NACION

El 3 de abril de 1954 fue un día sumamente agitado para varias personas que se encontraban en países muy distantes unos de otros. Aunque no había aparente conexión entre ellos, el impacto de un hecho acaecido en Australia puso en movimiento a todos ellos.

La cosa comenzó con un cablegrama cursado en Canberra por un empleado de la Embajada soviética, dirigido a tres puntos distintos. El cable hizo que un oscuro banquero de Milán dejara su polvoriento despacho y corriera a entrevistarse con un alto jerarca del Partido Comunista italiano; que un importante agente de Shanghai, en Indonesia, enviase un cable urgente a Shangai; y que un conocido científico francés que trabajaba en un proyecto atómico, se retirara precipitadamente a los lavabos, se encerrara en uno de los retretes y luego se dirigiera a su casa completamente demudado. Sus colegas pensaron que se había indisputado; pero esta indisposición no era debida a una mala digestión, sino a un terror indefinible.

## EL MENSAJE

Los tres hombres habían recibido el mismo mensaje: "Petrov ha huido con documentos". Para ellos esto significaba que su papel en el sistema de espionaje soviético era ya conocido, o estaba a punto de serlo por las autoridades australianas.

Cuando Vladimir Mijailévich PETROV decidió traicionar al servicio secreto soviético, no sólo desertó de la red de espionaje en Australia, sino que abrió el camino para la más profunda investigación que se ha llevado a cabo sobre los métodos del espionaje soviético.

Los dos gruesos volúmenes del informe oficial, encuadernados en rojo, contenían más de 100.000 palabras. La Comisión afirmó que Petrov y su mujer, Evdokia, eran "testigos de excepción", y que sus declaraciones "eran exactas y de la mayor importancia".

Petrov tenía una posición en el sistema de espionaje soviético mucho más importante que la de Guzenko, en el Canadá, y otros espías que habían desertado antes. En 1947, con el nombre de Vladimir Proletarsky, Petrov estaba encargado de dirigir las operaciones de espionaje en Europa, desde el Segundo Directorio del Comité de Información de Moscú. En 1949 fue trasladado al M.V.D., Ministerio de Seguridad del Estado. En 1950 fue ascendido a teniente coronel, y su mujer al rango de comandante del Servicio Secreto.

## SU VERDADERO TRABAJO

Nominalmente, Petrov era tercer secretario de la Embajada rusa en Canberra. Pero su verdadero trabajo, con la ayuda de algunos representantes de la agencia de prensa soviética TASS, era organizar una Quinta Columna en Australia, para llevar a cabo actos de espionaje y subversión.

Petrov tuvo bastante éxito. De algunos de sus contactos logró abundante información "en las sombras", un término usado en el espionaje soviético para la obtención de información de una persona sin que esta persona se entere. Uno de sus fracasos fue la defección de una joven

pleada de una sociedad cultural; dos mujeres enroladas en una campaña pacifista; un profesor de idiomas interesado en organizaciones de amistad con los soviets; dos empleados de sindicatos y un piloto comercial con gran experiencia en vuelos intercontinentales.

## ¿POR QUE DESERTO PETROV?

¿Por qué decidió Petrov desertar de repente? ¿Fue su mujer quien le animó a ello o se limitó tan sólo a seguir a su marido? ¿Fue el miedo de ser llamado a Moscú, donde su jefe supremo, Beria, había sido ejecutado tres meses antes, lo que animó a Petrov a dar tan arriesgado paso?



sumamente atractiva que era auxiliar de secretaría en las oficinas del Alto Comisario australiano en Nueva Zelanda. Se había afiliado al Partido Comunista en 1944, y en 1948 perdió la confianza en él. Pero ella no sabía que, en 1947, había sido fichada en los archivos de Moscú como el "Número 7, Miembro del Partido Comunista, Hembra". Al pedirle un agente que traicionara secretos oficiales, ella se negó terminantemente.

## EL SISTEMA DE ESPIONAJE SOVIETICO

La defección de Petrov arrojó mucha luz sobre las técnicas del servicio de espionaje soviético. Un empleado de tipo medio en una Embajada o establecimiento comercial es, de hecho, un espía especialmente entrenado con el grado de Teniente Coronel en la policía política. Su mujer, nominalmente una secretaria o encargada del registro, suele estar encargada de los pagos secretos a los miembros del partido.

Porteros, choferes, encargados de la limpieza incluso, suelen ser contactos de toda confianza con el exterior. Otros agentes actúan a cubierto de su condición de correspondientes de la Agencia Tass.

La red que Petrov se proponía organizar en Australia incluía cuatro funcionarios del Gobierno situados en puestos de responsabilidad y con acceso a informaciones secretas; la mujer de un alto funcionario; cuatro periodistas; dos profesores universitarios; tres hombres de ciencia, uno de ellos con destino en trabajos de seguridad; un empleado en una Embajada de un país no comunista; tres hombres de negocios; un ingeniero de telecomunicaciones que trabajaba en las oficinas del Estado; el secretario y un em-

pleado de la huida cuidadosamente? ¿Fue, por el contrario, una súbita decisión, cansado de su género de vida?

La contestación a todas estas preguntas sólo podría darla Petrov, pero éste nunca ha hablado sobre estos extremos. Sin embargo, los dramáticos acontecimientos que siguieron a su defección, cuando los agentes de la Policía Secreta soviética, especialmente enviados desde Moscú, intentaron rapar a Petrov y su mujer y trasladarlos a un aeroplano que los condujera a la Unión Soviética, ocuparon durante varios días la cabecera de todos los periódicos del mundo.

## PETROV SABIA LO QUE LE ESPERABA

Pero hubo otros aspectos, igualmente dramáticos, que no fueron revelados por los periódicos.

La demostración pública que tuvo lugar en el aeropuerto contra sus raptos "legales" fue dirigida por la N.T.S. (Unión Rusa de Solidaristas), la más activa e implacable organización en contra del comunismo soviético. Y en el camino de regreso a Rusia, uno de los fracasados raptos también desertó: conocía el castigo que le esperaba por su fracaso.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

Además, en mi casa teníamos una buena cantidad de ropa tendida, recién lavada, viéndose las dueñas de casa en la necesidad de volver a lavarla, pese a lo cual, en algunas piezas blancas de valor, como sábanas y camisas, las manchas de hollín han persistido, quedando esta ropa poco menos que inutilizada.

Para colmo de males, un taller de herrajería que funcionaba en el interior del local, por a quemar en la caldera las piezas de los carros de repuesto. Esto es más acentuado en la calle, donde nadie se toma la molestia de limpiar o lavar.

## Así Atendemos al Público

Venta de parafina debe hacerse desde un litro

Son las instrucciones a los distribuidores

El Sr. Juan Flores Tapia, gerente de la Bomba Shell, ubicada en Avda. Santa María con la Carretera, y a la americana, sobre el particular, nos dijo que se le había comunicado a los distribuidores que la venta de parafina debe hacerse desde un litro.

La mayor parte que se produce de este combustible son los sobrantes de los trabajos de mantenimiento, los que se queman y se arrojan a la basura. La Shell, ubicada en Avda. Santa María con la Carretera, y a la americana, sobre el particular, nos dijo que se le había comunicado a los distribuidores que la venta de parafina debe hacerse desde un litro.

La mayor parte que se produce de este combustible son los sobrantes de los trabajos de mantenimiento, los que se queman y se arrojan a la basura. La Shell, ubicada en Avda. Santa María con la Carretera, y a la americana, sobre el particular, nos dijo que se le había comunicado a los distribuidores que la venta de parafina debe hacerse desde un litro.

La mayor parte que se produce de este combustible son los sobrantes de los trabajos de mantenimiento, los que se queman y se arrojan a la basura. La Shell, ubicada en Avda. Santa María con la Carretera, y a la americana, sobre el particular, nos dijo que se le había comunicado a los distribuidores que la venta de parafina debe hacerse desde un litro.

La mayor parte que se produce de este combustible son los sobrantes de los trabajos de mantenimiento, los que se queman y se arrojan a la basura. La Shell, ubicada en Avda. Santa María con la Carretera, y a la americana, sobre el particular, nos dijo que se le había comunicado a los distribuidores que la venta de parafina debe hacerse desde un litro.

La mayor parte que se produce de este combustible son los sobrantes de los trabajos de mantenimiento, los que se queman y se arrojan a la basura. La Shell, ubicada en Avda. Santa María con la Carretera, y a la americana, sobre el particular, nos dijo que se le había comunicado a los distribuidores que la venta de parafina debe hacerse desde un litro.

La mayor parte que se produce de este combustible son los sobrantes de los trabajos de mantenimiento, los que se queman y se arrojan a la basura. La Shell, ubicada en Avda. Santa María con la Carretera, y a la americana, sobre el particular, nos dijo que se le había comunicado a los distribuidores que la venta de parafina debe hacerse desde un litro.

La mayor parte que se produce de este combustible son los sobrantes de los trabajos de mantenimiento, los que se queman y se arrojan a la basura. La Shell, ubicada en Avda. Santa María con la Carretera, y a la americana, sobre el particular, nos dijo que se le había comunicado a los distribuidores que la venta de parafina debe hacerse desde un litro.

La mayor parte que se produce de este combustible son los sobrantes de los trabajos de mantenimiento, los que se queman y se arrojan a la basura. La Shell, ubicada en Avda. Santa María con la Carretera, y a la americana, sobre el particular, nos dijo que se le había comunicado a los distribuidores que la venta de parafina debe hacerse desde un litro.

La mayor parte que se produce de este combustible son los sobrantes de los trabajos de mantenimiento, los que se queman y se arrojan a la basura. La Shell, ubicada en Avda. Santa María con la Carretera, y a la americana, sobre el particular, nos dijo que se le había comunicado a los distribuidores que la venta de parafina debe hacerse desde un litro.

La mayor parte que se produce de este combustible son los sobrantes de los trabajos de mantenimiento, los que se queman y se arrojan a la basura. La Shell, ubicada en Avda. Santa María con la Carretera, y a la americana, sobre el particular, nos dijo que se le había comunicado a los distribuidores que la venta de parafina debe hacerse desde un litro.

La mayor parte que se produce de este combustible son los sobrantes de los trabajos de mantenimiento, los que se queman y se arrojan a la basura. La Shell, ubicada en Avda. Santa María con la Carretera, y a la americana, sobre el particular, nos dijo que se le había comunicado a los distribuidores que la venta de parafina debe hacerse desde un litro.

La mayor parte que se produce de este combustible son los sobrantes de los trabajos de mantenimiento, los que se queman y se arrojan a la basura. La Shell, ubicada en Avda. Santa María con la Carretera, y a la americana, sobre el particular, nos